





# سفيرا في بودابست يقدم أوراق اعتماد

دعوة وزير الشؤون العراقي لزيارة الاردن  
وجه السيد سامي ايوب وزير الشؤون الاقتصادية والعمل، دعوة لوزير الشؤون الاقتصادية العراقية لزيارة الاردن.

المشاركة بال مؤتمر الاقتصادي لقرب اسيا في بيروت  
يقدم السيد صادق الشراي وزير الشؤون الخارجية، دعوة لوزير الشؤون الاقتصادية العراقية للمشاركة في مؤتمر الاقتصادي لقرب اسيا في بيروت.

وزير البلديات يتفقد قري محافظة العاصمة  
يقيم السيد وزير البلديات، تفقداً لقرى محافظة العاصمة.

في مهرجان دمشق للفنون المسرحية  
يشترك الاردن في مهرجان دمشق للفنون المسرحية، الذي يقيم في دمشق.

قرارات لتوفير الخضار والفواكه بالأسعار المنخفضة  
تقرر توفير الخضار والفواكه بالأسعار المنخفضة.

نتائج المباريات النهائية للمرحلتين الادعادية والابتدائية بكرة القدم  
تعلن نتائج المباريات النهائية للمرحلتين الادعادية والابتدائية بكرة القدم.

الجامعة تشارك في مؤتمر طبي ببيروت  
تشارك الجامعة في مؤتمر طبي ببيروت.

محلات سكد  
تعلن عن وصول أحدث تشكيلة من الدراجات الفرنسية ماركة MICHEL FARET لعام ١٩٧٥

تعلن عن وصول أحدث تشكيلة من الدراجات الفرنسية ماركة MICHEL FARET لعام ١٩٧٥

تعلن عن وصول أحدث تشكيلة من الدراجات الفرنسية ماركة MICHEL FARET لعام ١٩٧٥

## توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية ضرورة التكامل العربي في التخطيط الاقتصادي والاجتماعي مركز ومعاهد عربية لتدريب العاملين في التنمية الاجتماعية



وكل وزارة الشؤون يعان توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

التي تم توزيعها على كافة الوزارات  
توزيع توصيات المؤتمر العربي للشؤون الاجتماعية على كافة الوزارات.

## الاتحاد لامسك العصا من الوسط

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.

الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس  
الذي ينقل من موقع الى موقع هام وحساس.



# شاملة

عيد العمال :  
عالية الفكرة ..  
وعالية الروابط !

طبقة العمال : في كافة أنحاء الرقعة الأرضية، تحتفل اليوم بعيدها . نؤكد على جملة حقائق جوهرية ، تعطي للاحتفال معناه الإيجابي ، وتعطي للحركة العمالية لونا من ألوان التراب . والتضامن في محاولة مضيئة لتغيير ملامح العالم نحو الإحسان والامل .

وتكريم العمال : ليس سوى تكريم لفكرة العمل والاحتفال بهذا العيد ، لا يعني سوى الاحتفال بفكرة الإنتاج وتحسين وضع العمال ، وتحقيق مطالبهم لا يعني سوى التقدير لطبقة تمنح المجتمع حياته واستمراره بتأجيلها .

وعالية الفكرة ، وعالية الاحتفال بالعمال ، تشير بوضوح ساطع ، الى عالية الروابط المشتركة التي تجمع عمال الأرض رغم تفاوت في مستوى المكاسب التي فاز بها العمال في كل مكان ، ورغم التفاوت في حجم الانتاجات والتضاريف التي حققوها : فان ما يتقارب نصف عمال العالم ، ما يزالون يعانون من عدم توفر المناخ الديمقراطي الحر ، لممارسة العمل النقابي هذا المناخ الذي يعتبر من اسبغ قواعد احترام العمل .

وبالتالي ، فان احتفالنا بعيد العمال ، يجب ان تكون تجسيدا فعليا لاحترام فكرة العمل واعطاء العامل فرص تطوير الانتاج وحسن العمل ، عن طريق اعطائه حقوقه الكاملة وخلق الحوافز الكلية بتحسين الانتاج

— نزيه —

## استكمال المباحثات التربوية مع رومانيا

عمان - ١٤ - يغادر عمان السيد بوشارست في الساعة عشر من امس الى الكويت ، للسيد لوفان الهناري وزير التربية والتعليم على رأس وفد تربوي في زيارة اقليمية تستغرق اسبوعا ، بدعوة من نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم في جمهورية رومانيا الاشتراكية لاستكمال المباحثات التربوية والتعليمية والثقافية ، التي تونشت خلال زيارة الوزير الهناري للاردن في شباط الماضي .

ويضم الوفد السيد حكمت السكك والى وزارة التربية والتعليم والسيد منير المصري مدير التعليم العالي بالوزارة ورسام خزانة مدير مكتب وزير التربية والتعليم .

### ١٨ دورة صفية للمعلمين والمعلمات

عمان - ١٤ - عقد في وزارة التربية والتعليم ، اجتماع صباح اس حضره المديرون والوكلاء التربويين للتدريبات الصفية ، التي ستعقد خلال العطلة الصفية لهذا العام . وتونشت خلال الاجتماع خطة الدورات وسببها الزيادة في المعلمين والوكلاء التربويين الذين اري والوكلاء التربويين .

ويذكر ان وزارة التربية والتعليم ستعقد هذا العام ١٨ دورة للمعلمين والمعلمات كافة المراحل الدراسية

## أشياء جولة ثقافية لوزيرة إقرار مشاريع الخطة الخمسية لميناء العقبة التحضير لقطاع توسيع المنطقة الحرة

عمان - ١٤ - تفقد السيدة خالد الحاج حسن وزير النقل ، عددا من مشاريع وزارة النقل في مدينة العقبة وترأس عدة اجتماعات خلال جولته التي استمرت يومين .

وتد زار سكة حديد حطة - العقبة الذي تدر تخطيطه ، بجوالي ٣٦ مليون دينار ، ويشمل على إنشاء خط جديد لسكة الحديد ، بين محطة حطة على الخط الحديدي الحجازي الجنوبي محطة عمان وبناء الحطة وبطول ١١٦ كم بعرض ١٠٥ م وتكونية القسط الحديدي الحالي بين عمان والقصا ، التي مواصفت الخط الحديدي بالاضافة الى شراء قطارات ومركبات جديدة ،

وتد السيد الوزير انه من المتوقع الانتهاء من أعمال مد السكك الحديدية في هذا المشروع في بداية النصف الثاني من العام الحالي .

## افتتاح عيادات صحية تصري محافظة العاصمة



عمان - ١٤ - افتتح الدكتور طارق سعيد القاضي وزير الصحة ، في عدد من العيادات الصحية في قرى الرامة جبل وخن الزبيب والجيزة والمصبة .

كما افتتح الدكتور القاضي ، على العيادات الصحية في قرى الرامة جبل وخن الزبيب والجيزة والمصبة .

## نشاطات طالبات مدرسة الربة الثانوية

الربكة - استعرضت مجلس الفتيات والاعمال في مدرسة الربة الثانوية ، في عدد من المناسبات .

وتد حضر الافتتاح هذه العيادات ، حافظ المصبة وقائد شرطة البقية ، ويذكر حطة محافظة المصبة ، وعدد من أعضاء العيادات التربوية في المحافظة .



جانب من حضور المهرجان

## مهرجان رافعي ومعرض زراعي في راسم باريد

اريد - افتتحت مدرسة راسم باريد ، في عدد من المناسبات .

وتد حضر الافتتاح هذه العيادات ، حافظ المصبة وقائد شرطة البقية ، ويذكر حطة محافظة المصبة ، وعدد من أعضاء العيادات التربوية في المحافظة .

## ميلاد سعيد



يقيم القمم ناصر الكايد وقريته حفلة شقية للاهل والاصحاب بمناسبة عيد ميلاد التوأمين عفاف وعفاف حيث تطفان الشجرة الخامسة من عمرها المين .

## المقبولون في برنامج الاشراف الاداري

### بمعهد الادارة العامة

عمان - ١٤ - يطلب معهد الادارة العامة من الموظفين التالية اسماؤهم الذين تقرر قبولهم في برنامج الاشراف الاداري الذي يقوده المعهد بين ١٩٧٥-١٩٧٥

المتواجد في مبنى المعهد في تمام الساعة الخامسة من صباح يوم السبت القادم :

ممنع ثمر شاك ، حسن فؤاد الاشراف ، عدنان محمد سلامة الجبور ، يعقوب غارس الهندي

## الوفد الاردني للمؤتمر الاقليمي الزراعي في ايران

تد مجلس الوزراء تشكيل الوفد الاردني للاحتفال الاقليمي لدول الشرق الاكلى وجنوب شرق اسيا ، الذي سيعقد في ايران في الثالث والعشرين من ايار المقبل .

ويضم الوفد وكيل وزارة الزراعة ومدير الانتاج الحيواني والوكلاء في الوزارة .

## معرض الرسوم واشغال الاطفال

عمان - يقيم كلية كلية التربية في قاعة المعارض في الجامعة الاردنية يوم السبت القادم معرضا لرسوم واشغال الاطفال .

## علاوات لـ ١٣ معلما ومعلمة بالتربية

تد السيد لوفان الهناري وزير التربية والتعليم ، منح المعلمين بيزة كمال وليس التصاري علة ٢٠ بيلة من الراتب الاساسي ، اعتبارا من ٧٥٠٠ .

كما تدر منح المعلمين والمعلمات التالية اسماؤهم علة شهرية مقدارها ٦ دنائير :

محمد خاتمة ومليحة الصياح ومليحة علة وكمال سليم وسامي عويس وعبد الرزاق التجاري ومحمد المزمع ومنح التالية اسماؤهم علة شهرية مقدارها ٨ دنائير .

ابراهيم احمد عبد الله وقيس عبد الرحيم .

ومنح المعلمة سليمة الجبال علة ادارة ٤ دنائير .

## منع تداول كتاب « بين الاعداء »

منع مدير المطبوعات والنشر دخول وتداول كتاب « بين الاعداء » ممن تأليف الصحفية المصرية سناء حسن واحد المؤلفين المصريين .



## رئيس مجلس الاعيان

عمان - ١٤ - تقي السيد بهر الكايدوني رئيس مجلس الاعيان برك شكر من السيد عادل بونس وزير امة في جمهورية مصر العربية ، ردة عة بركة التينة التي كان قد بحث بهـ السيد الكايدوني الى السيد بونس بمناسبة تعيينه وزيرا للعدلية .

## وزير المواصلات

عمان - ١٤ - استقبل المهندس ام لشوقي وزير المواصلات في مكتبه ام سكر الجمهورية العربية السورية في عمان .

## السفير ابراهيم العايد

عمان - ١٤ - يغادر عمان السيد العايد الى روما السيد ابراهيم العايد سكر الجمهورية العربية السورية ، لدة للبعثة الاردنية الهاشمية ، لدة جمهورية إيطاليا .

وكان السيد العايد يشغل منصب مندوب الاردن الدائم لدى جامعة الدول العربية .

## صلاح الصفدي

اتت بالسيد صلاح الصفدي مسا وكل ديوان الموظفين ومكة صحبة اخل على اثرها يستشفى ولد وتوالت زلازه للاختلال على صحت بتبين له الشفاء عاجل .

## تنظيم التوثيق والاعلام الصناعي في مركز بحوث مواد البناء

عشر حلة قاعة . وقام الشيخ خلال اقامته ، بتنظيم وتدريب عمال التوثيق والاعلام الصناعي في المركز بحيث تمكن من الانتاج على البحوث التي ستسند وتنفذ على مواد البناء ومشتقاتها .

قام المركز بشراء ٥٠٠ مرجع بحثي مواد البناء المختلفة لوضعها بين ايدي الباحثين والمهندسين والعمال في هذا

## الافتتاح الكبير لاحتات باتشي



جانب من حضور المهرجان

## مطلوب موظفين

### شركة الفانم لتجارة والمقاولات

المساهمة المودة

تعلن عن حاجتها الى :

١ - مهندسين مخططين

٢ - نجارين طو بار للعمل في مستودعات حجر جب الرصيفة .

٣ - مهندسين حديد : للعمل في مستودعات حبوب الرصيفة .

المراهمة مع مكاتب الشركة في شارع وادي السيسر

بعمان - تلفون ٩ ٢٨٢٠

### ELITE RESTAURANT

The most Sophisticated Restaurant in Town

### ELITE

JEBEL EL LUWEIBIDA  
FIRAS WINGS

TEL. 22103  
22104  
AMMAN

### عيد ميلاد سعيد

يحتفل غدا الشاب ابراهيم رمضان احمد ( ابو فخير ) بعيد ميلاده التاسع عشر الذي يصادف يوم الجمعة الموافق ٢٠٠٥ ١٩٧٥ وستقام بهذه المناسبة حفلة يالطعم ابراهيم بالزرقاء يحضرها ليلف من الامل والاصفاء .

له دوام الصحة والمناحة في ظل والديه . والف مبروك .

# سترون

## فرا الساعات اليابانية

أحدث  
لموديلات  
للرجال  
ولسيدات

CITIZEN









# خبير من منظمة العمل الدولية لتحديث قانون العمل استطلاع آراء فرقاء العمل لتحسين ثغرات القانون

يُزور الأردن لمدة ٤ أسابيع الدكتور احسان الجوددار مستشار منظمة العمل الدولية لتسوية تشريع العمل ولذا زارته ، لاستطلاع رأي فرقاء العمل الثلاثة - العمال وأصحاب العمل والدولة - في قانون العمل الأردني تمهيدا لاستكمال المهمة التي وقد من أجلها وتقديم التوصيات ومشاريع التصوص التي يراها كفيلة بكامل تشريع العمل في الأردن بما يحقق مصلحة العامل ويقي الأطراف .

صندوق الضمان أو الضمان الاجتماعي بغير من الاعباء الاجتماعية التي يربطها قانون العمل على عاتق أصحاب العمل كتمويل نهاية الخطة وجعله على مدى الزمن تمويل شيفوخة وقاعد وكموتى وتجمل والوفاء التقاضي، من الاعباء ومريض المهن ، وجعله أيضا معاشات حيز تدفع باستمرار لصحة الحوادث أو المرض وعقوباته من بعده أو ورثته ومختلف التوقيضات الأخرى التي ينص قانون الضمان الاجتماعي عليها عادة كالتوقيضات المالية وتوقيضات الوفاة وتقدّم الميراث والتأمينات الصحية الطبية . كل ذلك على اعتبار أن أنظمة الضمان والتأمين الاجتماعي من شأنها أن ترسي دعائم التكافل الاجتماعي وتضمن إعطاء العامل جميع الضمانات المقررة له دون أن يكون صاحب العمل خصما له في ذلك ودون أن تكون له مصلحة في حرمانه منها ذلك أن صاحب الضمان الاجتماعي يتكفل الاشتراكات محددة وينفع كذلك العامل الاشتراكات بمعية محددة بنسبة الأجر ، ويقوم الصندوق الاشتراكات بمعدلاتها بحمل كافة الاعباء الاجتماعية الناتجة عن هذا العمل .

دورات تدريبية عميقة في عدة دول عربية أنه استمع كذلك إلى وجهة نظر الأطراف المعنية حول عمل الدولة والمؤسسات العامة غير المرتبطة من لايشملهم قانون العمل ، وبلغته قد يكون من التصرف أن لا تقلق والتعويضات المالية التي تعطى الدولة في شروط استخدامها من تلك التي يعطى قانون العمل لممثل القطاع الخاص ، والدولة الأولى أن تكون أمثال الضمان في الحماية والمعادلة الاجتماعية .

وأضاف أن تقريبا تعلق بمسائل التأميم والتكسح التي لم يرد في قانون العمل أن تنظيم يصي هذه الفئة من العمال كما جرت العادة في كثير من قوانين العالم لا تعني منه هذه الفئة من العمال بل شروط عمل خاصة برهنة وخطرة .

كما تناول البحث خلال اللقاءات التي أجراها الدكتور احسان الجوددار مع جميع الهيئات موضوع الضمان الاجتماعي التي تشمل عادة تشريع العمل ، إذ يتفق

مع إعطائهم الضمانات الكتابية في سبل استقرارهم .

## الأجازات وأصايات العمل

وقال : كذلك فيما يتعلق بالأجازات المرغية والأجازات الاعياد وعمومي القانون فيما يتعلق بسحبها وهل هي تنسب الأجازات التي تعطى فيها موافق الدولة الرسمية وكذلك في ذلك استمعت الرأي أصحاب العمل حول أصايات العمل والتعويض عنه ومداواة العمال أثناء الإصابة ومقدار تعويض العجز الكامل أو الزيادة والمقدار الذي يتعويض الذي ترضه القانون .

## القضاء المستعجل

وأضاف : وإثار العمال موضوع القضاء المستعجل أو المحكم المالية لقضى منازعات العمل الفردية والجمعية والضمائم التي يجب أن ترد في القانون لجارات المحكمة بصورة لا يتدخل فيها النظر في النزاعات المالية ويعطى كل ذي حق حقه وفق أصول القضاء المستعجل .

وقال الدكتور الجوددار الذي أشرف على تنظيم عدة لقاءات أخوانا العمال في كل وقت تتاح لنا فرصة ذلك وبدأ البعض في زيارتنا والاستماع لنا . ولم تعض فكرة طويلة حتى بدأ عمل المهن الأخرى يساهمون عن كيف يمكن تأسيس نقابة تضمهم ، وكنا قد أعدنا قانونا وكوادرنا فاختارنا ثلثين للسلالة كيفية تأسيس نقابة وكانت العملية تتطلب فقط تغيير بعض المسميات لمطالب العمال واحدة وأن اختلف منهم . وهكذا وخلال فترة وجيزة تم تأسيس نقابات لعمال الخياطة والأحذية والخباز والمصنوعات وغيرها .

كنت أعمل في البناء ، وعندما كنت ما كان يعاني من زملائي وإساق خيري في العمل العمالي بدأت أفكر في إقامة نقابة تضم عمال البناء في الأردن ، وطرحنا الفكرة على أخواني الليثاني فقلت قبولوا واستحسنوا ، حيث سأرعا إلى طلب السماح لنا بتأسيس هذه النقابة تمسحيا مع قانون العمل والعمال فكان لنا ذلك .

## خطوات تنظيمية محلية

هل تتبع ذلك خطوات تنظيمية على مستوى النقابات كلها محليا .

نعم ، وهذا ما بدأت أفكر فيه منذ اللحظة التي أسست فيها استجابة أخوانا عمال المهن الأخرى ، أحسست بضرورة تشكيل اتحاد عام يضم كافة النقابات التي بدأت تتشكل ويسيرة .

## اتحاد نقابات العمال

المهم من هذا أنكم رفضتم فكرة إقامة اتحاد لنقابات العمال .

بالعكس لقد طرحت الفكرة ، وشكلت لجنة تأسيسية كنت أحد أعضائها . وهكذا ولد اتحاد العمال الأردني وكان من نتيجة ذلك أن ازدادت أعمالي فقد كنت حريصا على الإتيان بالمفهوم النقابي في إلهام العمال البسطاء الذين بدأوا يلتمسون مبرود الانتظام في نقابة تحميهم من الظلم لكنها أيضا تحاول منهم من الظلم أيضا .

## العمل القومي

هل توفق نشاطكم في الاتحاد على المستوى المحلي أم كان لكم دور قومي في العمل الحالي ؟

قد أتصدق إذا قلت لك بأن اتحاد عمال الأردن هو الذي طرح فكرة إنشاء الاتحاد العمالي العربي الذي كان يسمى عند تأسيسه ( الاتحاد الدولي لعمال العرب ) .

الذكر لنا في إحدى جلسات الإماتة العامة لاتحاد عمال الأردن طرحنا فكرة طرحا فكرة إقامة اتحاد عمالي عربي يضم عمال القطاع العربي كلها . وقد كان في ذلك الوقت اتحادين عماليين في العالم الاتحاد العمالي والاتحاد الحر ، ولم تكن ترغب بالانضمام إلى أي منهما يعني تيعينا في كل فعاليتنا انضماما إلى أي منهما يعني تيعينا في كل فعاليتنا انضماما لهم . فقد كانت الظروف الدولية آنذاك لتشجيع مثل هذا الانضمام وهذا طرح فكرة الاستقلال وتأسيس اتحاد مستقل يضم عمال العرب فقط .

دور عمال الأردن

ثم ماذا حدث وما هو دور عمال الأردن ؟

قررت في اجتماعنا إرسال مذكرات تتضمن اقتراحا بتشكيل اتحاد يضم العمال العرب إلى اتحادات العمال في سورية ولبنان ومصر وليبيا وبسرعة شكلت اللجنة التحضيرية للاتحاد الدولي لعمال العرب التي كان

ولقاء الشؤء على مهمة الدكتور الجوددار كان لابد من الاستماع إلى خبير منظمة العمل الدولية الذي ساهم في وضع ٦ قوانين عمل في ٦ بلاد عربية ليحدثا عما قام به حتى الآن .

بدأ الدكتور الدولي حديثه فأنشأ من أول خطوة هدفها ، كانت الاتصال بطلان من العمال ومطلبهم وأصايات العمل والقوة والقضاء والحماية والمخاطر التي الأثر من الكليبيين وقال :

لاحظت أن هناك شيء أجماع واتفاق فيما بين فرقاء العمل على بعض الأمور وأخلاف في أخرى . وأضاف من جهة ما ورد من ملاحظات قضية العمال الزراعيين وضرورة تمويل تلك بنهية لصاية القانونية الواردة في قانون العمال الصناعات وغيرهم بصورة تصف هذه الفئة الكبيرة من المواطنين وتعمل العمل في الزراعة يستقروا فلا تكون هناك حجرة ريفية نحو المدن طلبا لشروط عمل أفضل ، وخاصة أن الأردن يقب على اقتصاده الطابع الزراعي .

وقد يكون من المستحسن اتخاذ التدابير الكافية لتشجيع هجرة الزراعة لقطاع في الأرض واستثمارها



جلالة الحسين يصاحبه السيد زكي ياسين .

# حزب الزكريات مع أول أمين عام لاتحاد نقابات العمال في الأردن

العمل أقدم فعالية مارسها الإنسان . وأول مهنة أمتهنا ، بها يرتفع ويعتز ويؤدونها لقيمة له ولا مكان . بدأ الإنسان يعمل لنفسه لقوته وقوت عياله ، ثم تطورت الظروف وصار يعمل لغيره ليكسب قوته وقوت عياله ، أحيانا كان يقو يبرود عمله وأحيانا أخرى كان يظلم ، فلقد صار هناك ( رب العمل ) .

وظهرت فكرة التنظيم لتحدد العلاقة بين العامل ورب العمل فكانت النقابات والاتحادات متى بدأت الفكرة في الأردن حتى بدأت فكرة التنظيم وكيف تم هذا التنظيم ما هي أول نقابة عمالية تأسست في الأردن وما هي الظروف التي واكبت تأسيسها ، وكيف كانت ولادة الاتحاد العام للنقابات في الأردن ، وما هو الدور الذي قام به هذا الاتحاد في تأسيس أول اتحاد لنقابات العمال العرب ؟

فصلنا كل هذه التساؤلات إلى واحد من الرعيل الأول إلى أحد النقابيين القدامى ، إلى ربع قرن من التاريخ العمالي يمتلئ حياة ونشاطا .

زكي ياسين

حملنا تساؤلاتنا إلى السيد زكي مخند الشيخ ياسين الأمين العام السابق لاتحاد عمال الأردن في حديث الزكريات عن تاريخ الحركة العمالية الأردنية .

وعندما بدأ يتحدث كان متحمسا مندفعاً يريد إلى نقلنا إلى مرة واحدة ربع قرن من النضال من أجل العمال ، وسأله :

كيف ومتى تأسست أول نقابة عمالية في الأردن ؟

نقابة عمال البناء أول نقابة تأسست عام ١٩٥٢ في الأردن بعد صدور قانون العمل والعمال الأردني . بعد الملكية الفلسطينية خرجت إلى نابلس ومنها إلى عمان حيث تطور النقابة الأولى

ثم ماذا بعد ذلك ، كيف تطورت هذه النقابة حتى عمت النقابات كافة قطاعات العمل

أذكر أن أخوانا من عمال المهن الأخرى كانوا في البدايه يخشون حتى السلام علينا ، كان الخوف من العمال النقابي هو الشعور بالسائد المسيطر على عقول كثير من العمال آنذاك ، لقد كانت الفكرة جديدة وغامضة والنسبة لكثير من العمال لا لنا لم تأسيس . كنا نعمل في النهار ونحاول

أعد هذا العدد الخاص

هيا حسين  
عمر عياده  
زهير مري  
عوفى بدر  
عبد الله حجازي  
محمد جهاد الشريعة

تقوم بعمل اسمي وأنيال وأهم من عليها الذي تتعب عنه وهذا السبب درجت القوانين والانقياد الدولية على إعطائها كامل الضمانات والصلاحيات التي تضي اجارة الأجوبة من غير أن يثار دخلا ومستوى الجوراء ويعطى لها كذلك كامل ما تحصله من عتية طيبة قبل وبعد الولادة .

وأضاف : وأن ألتجع الذي يتحمل به هذه الاعباء فإن مبرودها الاجتماعي قد يترك أكثر من ثقتها المالية ولهذا فإن إعادة النظر بتشريع العمل الحالي سوف يقتضي ولا شك إعادة النظر في الحقوق الممنوحة للاملة بمبرودها فحين لها الصلابة اللازمة سواء في مبرودها عليها بطرق صحية حسنة ومع العمل المالي والعمل المهرق أو الخطر عنها ، كما وزيادة أيام اجازتها بنسبة الأجر بصورة

تقارب المستويات الدولية الموضوعة لهذه الإجازة قبل وبعد الولادة . وذلك بالنظر القوانين والنظم الضمان الاجتماعي التي من شأنها أن تنظم نظم الصلابة بصورة اكمل وبصورة يتصل إعطائها صندوق الضمان وتقييد عن عليها بسبب ذلك .

## المرأة العاملة

وتناول الدكتور الجوددار في حديثه كذلك إلى المرأة العاملة وقال : يجب أن لا يغرب عن البال ما يقتضيه معالجة وضع المرأة العاملة من أثر مهم في المعاملة والاستخدام وفي رفع مستواها وإعطائها كامل الضمانات والصلاحيات المترتبة والتي أقرت في أكثر المجتمعات المتحضرة ، خاصة وأن الدول خصصت لها دوليا للمرأة . فهي نصف المجتمع والنقابة مدعوة لأن تساهم بمساهمة كفيلة في التنمية الاقتصادية والصناعية في البلاد وأن تقوم من اليد العاملة بنسبة محددها في مجموع السكان الأثر الذي سيضاهي إمكانية الاقتصاد والانتاج في البلاد .

باعتبار أن ما يعطى لها من حقوق اجتماعية وصحية وعقوبات يجب اعتباره من تيوب اعطاء الحق لا من تيبيل الناحية وخاصة الصلابة الاقتصادية في الدولة ، فمنذنا تقوم المرأة بهذا الواجب النقابي وهو تجنب الأولاد وتقييد عن عليها بسبب ذلك .



زكي ياسين يصاحبه الرئيس الراحل جمال عبد الناصر



زكي ياسين وتقيب ارضين في إحدى زياراته للاثين

لي ولزملي حسان اللوقاني شرف عضويتها فقد المؤتمر الأول لاتحاد نقابات العمال العرب في الرابع والعشرين من شهر آذار عام ١٩٥٥ في دمشق وسيتما المصراع حيث قرر تشكيل الاتحاد الدولي لعمال العرب واتخذت القاهرة مقرا له وكان لعمال الأردن في هذا الاتحاد أربعة مقاعد كما كان لكل دولة عضو فيه مثل هذه المقاعد أيضا .

وتفاعت عن العمل النقابي لكبر سني عام ١٩٦٠ حين تخلت عن منصبه كأمين عام لاتحاد عمال الأردن فلم أرشح نفسي في ذلك العام .

## أجل ذكرى

● ونحن نتحدث عن الزكريات أجمل ذكرى لك خلال عمك متى وأين كانت .

من غرائب الصدف أن تأتي أجمل ذكرى في حياتي النقابية بعد أربع وعشرين ساعة من تقاعدي عن العمل ، ففي الليلة التي أعلنت فيه عدم تقدي لتناحيات إماتة الاتحاد رن جرس الهاتف وكان المتحدث من اتحاد النقابات ابغضني أن قرارا قد اتخذ في المجلس أوكل لي في الإضراب على الإضراب الذي سيقوم به عمال قريغ السفن في ميناء العقبة ردا على الإضراب الذي قام به عمال ميناء نيويورك ضد السفينة العربية كيلوترا . وطبعاً لم أرفض عملا يعتبر جزءاً من القضية التي كرس حياتي من أجلها ، فذهبت إلى العقبة وتطقت تلك الإضراب الذي عشت فيه أسعد أيام حياتي في حياتنا بتغيرت مفاهيم كثيرة ، ماذا عن العمل والعمال هل تغيرا ؟

طبعاً ان الجود يعني الموت ، وأولى الوقائع بالخطور والملاحق بركب الحياة والقع الحياة العمالية فالحياة أساسا

تقوم عمل والعمال ، كل تطور يصيب الحياة أساسا تطور عمل والعمال ، لقد تغير مفهوم العمل ، أصبح شرفاً وعزة بعد أن كان العامل مهانا ذليلا لن نظرة الناس إلى العمل كانت على أنه من مظاهر الحاجة والمالقة أما اليوم فالعامل شرف ومن لا يعمل لا يعيش ، أكثر من هذا كان من تقاليدنا أن الزواج من العامل عيب أما اليوم فالعامل يتزوجون ويسعون بين رعيون كثيرين ممن كانوا ياتلون من أن يسوا عمالا يسعون الآن لاعتبارهم في عداد العمال ، أن هذا من أهم مكتسبات العمال والعمل .

## الود الضائع

● الود الضائع بين العامل ورب العمل كيف يمكن أن نجده وأين ؟

دعني أذكرك يقول الله تعالى في سورة المائدة آية ١٢ : ( ولقد أخذ الله ميثاق بني إسرائيل ويعتدنا منهم أن يقيموا شعرتهم فقال الله لاني معكم لئن أقمتم الصلاة وأتيتم الزكاة وآتيتهم برسلي وعزتهم وهم وأرضتم الله أرضا حسنا لأكرن عتكم سيئاتكم ولا تخلفكم جنات تجري من تحتها الأنهار لمن كثر منكم فقد ضل سواء السبيل )

وربت كلمة تقب في الآية ومن معانيها أنه هو الشخص الذي تقب عن فضائله فكان نموذجاً في الشرف والاستقامة والاخلاص . كما ورتب كلمة كفر ومن معاني الكفر الظلم بكل أشكاله والنقابي جاءت من كلمة تقب وهكذا يجب أن يكون النقابي شريفا مستقيما مخلصا خاليا من الزيف والمهوى والانحراف وخب المصلحة الخاصة والعمل من أجل المصلحة العامة مصلحة الجماعة العمالية في اعتقادي لو كان النقابيين يتمتعون بهذه الصفات ففقط تماما أنه لن يكون هناك جفاء بين عامل ورب عمل ، أن أول حقيقة يجب أن يفهمها الجميع العامل ورب العمل أن ( على العامل واجب وله حق ) فهو لن يحصل على حقه إلا إذا قدم واجبه ، كما أن لرب العمل حق وهو لن يعطى ماعليه إلا إذا حصل على كامل حقه ، ثم أن على النقابي دائما أن يكرس جهده للعمل النقابي الذي يضمن له حقه دونما إجحاف ويحسب للأخريين حقوقهم دونما ظلم ، كما أن الالتفات إلى القضايا الجانبية البعيدة عن العمل النقابي تقتل المعنى الإنساني في العمل النقابي ، أنا لا أريد من النقابي أن يكرس جهده ووقته من أجل الوصول إلى منصب إداري فهذا ليس هو هدف العمل النقابي يجب أن يؤكد في إلهام كل العمال المفهوم الإنساني للعمل فالحيوية والقضايا السياسية لأشمل العمل النقابي وتجده إلى مآتات قد يستفيد من لعبتها كيم النقابيين إلا أن القاعدة العريضة من العمال لن تستفيد من هذا أبدا .

## الخلق النقابي

هكذا ترى أن الخلق النقابي القويم هو وحده الذي يقدر على إعادة الود الضائع المفقود بين العامل ورب العمل أن مشكلتنا هي النقابيين وليست أرباب العمل ، المشاكسي الخلق يخافون عمل الخلق ، أكثر من هذا أن المساسيات التي قد تنشأ بين النقابيين والمؤسسات الرسمية يمكن التغلب عليها بالاستقامة والخلق القويم عندما يكون النقابي شريفا يتعامل مع الجميع يشرف وأبدا لن يفكروا باستغلاله لمعلمه بمآتة خلفه .

كلمة أخيرة لو أن أقولها لبثاني النقابيين اليوم العمل النقابي تضحية بالنفس والمال والراحة لكنها تضحية لبيد ذلك تلمس مبرودها على أخوانك بالانتمائية .



ثلاثة آلاف الفجره يفرح وتصف  
يومية يعمل ثلاثة آلاف في الاسبوع  
تقول : طالب بتحديد ساعات العمل  
يسمح ساعاته فقط ويقرر الشرائع  
في التغطية وعدم تضم الجورنا  
وتضمن ثلاثة الف الفجره وتضمن  
الدولة الى جوارنا  
تحسين الاجور  
● نيهان البراهيم عقيب - ٥٥  
سنة - متزوج وعنده ٨ اولاد الفجره  
١٤ قرشاً يومياً يعمل ثلاثة ايام  
في الاسبوع يقول :  
- طالب بتحديد ساعات العمل  
وتحديد ساعات العمل بـ ٥٠  
ساعات فقط وان تكون لنا تغطية  
تغطية على تحسين اجورنا الفجره  
وتضمن العمل اذا تقرر  
● مكيان احمد محمد عقيب  
٢٢ سنة - متزوج وعنده  
٧ اولاد ، الفجره ١٣ قرشاً يومياً  
يعمل ثلاثة ايام في الاسبوع  
يقول :  
- طالب ان تدف الدولة الى  
جوارنا وتوفر على العمل الفجره  
توفر على ، لان العمل لا يتناسب  
مع الاجرة التي نأخذها . كما  
الطالب بان تكون لنا تغطية  
تغطية عن حقوقنا تكون حقوقنا  
الاساسي تحسين الاجور وتحسين  
● جريت يوسف سالم - ٢٢  
سنة - متزوج يعمل ثلاثة ايام في  
الاسبوع ، الفجره ١٣ قرشاً يومياً  
يعمل ثلاثة ايام في الاسبوع  
يقول :  
- طالب ان تدف الدولة الى  
جوارنا وتوفر على العمل الفجره  
توفر على ، لان العمل لا يتناسب  
مع الاجرة التي نأخذها . كما  
الطالب بان تكون لنا تغطية  
تغطية عن حقوقنا تكون حقوقنا  
الاساسي تحسين الاجور وتحسين  
● جريت يوسف سالم - ٢٢  
سنة - متزوج يعمل ثلاثة ايام في  
الاسبوع ، الفجره ١٣ قرشاً يومياً  
يعمل ثلاثة ايام في الاسبوع  
يقول :  
- طالب ان تدف الدولة الى  
جوارنا وتوفر على العمل الفجره  
توفر على ، لان العمل لا يتناسب  
مع الاجرة التي نأخذها . كما  
الطالب بان تكون لنا تغطية  
تغطية عن حقوقنا تكون حقوقنا  
الاساسي تحسين الاجور وتحسين

# رحلة في الصباح الباكر مع عمال المياومة

## مزاج المتعهد يتحكم احياناً بقوت يومهم

### لانقابة لهم ويشغلون يومين في الاسبوع

#### زوجته طلبت الطلاق لانه يعمل مرتين في الشهر



في انتظار وصول المتعهد

**نقابة خاصة**  
● عودة شحاتة محمد - ٥٥  
سنة - متزوج وعنده ٧ اولاد ،  
الفجره ١٤ قرشاً يومياً يعمل  
يومين في الاسبوع يقول :  
- طالب بتحديد ساعات العمل  
وتحديد ساعات العمل بـ ٥٠  
ساعات فقط وان تكون لنا تغطية  
تغطية على تحسين اجورنا الفجره  
وتضمن العمل اذا تقرر  
● مكيان احمد محمد عقيب  
٢٢ سنة - متزوج وعنده  
٧ اولاد ، الفجره ١٣ قرشاً يومياً  
يعمل ثلاثة ايام في الاسبوع  
يقول :  
- طالب ان تدف الدولة الى  
جوارنا وتوفر على العمل الفجره  
توفر على ، لان العمل لا يتناسب  
مع الاجرة التي نأخذها . كما  
الطالب بان تكون لنا تغطية  
تغطية عن حقوقنا تكون حقوقنا  
الاساسي تحسين الاجور وتحسين  
● جريت يوسف سالم - ٢٢  
سنة - متزوج يعمل ثلاثة ايام في  
الاسبوع ، الفجره ١٣ قرشاً يومياً  
يعمل ثلاثة ايام في الاسبوع  
يقول :  
- طالب ان تدف الدولة الى  
جوارنا وتوفر على العمل الفجره  
توفر على ، لان العمل لا يتناسب  
مع الاجرة التي نأخذها . كما  
الطالب بان تكون لنا تغطية  
تغطية عن حقوقنا تكون حقوقنا  
الاساسي تحسين الاجور وتحسين

● محمد محمود حسين  
سنة يعمل ثلاثة ايام في الاسبوع  
اجره دينار واحد متزوج وعنده  
٧ اولاد في نفس يوم في الفجره  
لان عمله في ثابت يعمل في الفجره  
والياكون يقول :

في عيد العمال نطالب فقط  
بتصديق نوعية العمل وتحديد  
الاجرة المتعهد يشغلنا باستمرار  
٩ عمل في اليوم ..

● عبد الله سليمان - ٢٧  
سنة - متزوج وعنده واثان ،  
اجره دينار واحد ونصف يومياً ، يعمل  
اربعة ايام في الاسبوع يقول :  
- طالب بان تقوم الحكومة بعمل  
مشروع حتى نستطيع ان نعمل  
بلا من القاس الاخرين الذين  
ياتون من باقي الدول فيعملوا محققا  
٣ : هل تصادفك بشكل فسي  
العمل ؟

● عبد الله سليمان - ٢٧  
سنة - متزوج وعنده واثان ،  
اجره دينار واحد ونصف يومياً ، يعمل  
اربعة ايام في الاسبوع يقول :  
- طالب بان تقوم الحكومة بعمل  
مشروع حتى نستطيع ان نعمل  
بلا من القاس الاخرين الذين  
ياتون من باقي الدول فيعملوا محققا  
٣ : هل تصادفك بشكل فسي  
العمل ؟

● عبد الله سليمان - ٢٧  
سنة - متزوج وعنده واثان ،  
اجره دينار واحد ونصف يومياً ، يعمل  
اربعة ايام في الاسبوع يقول :  
- طالب بان تقوم الحكومة بعمل  
مشروع حتى نستطيع ان نعمل  
بلا من القاس الاخرين الذين  
ياتون من باقي الدول فيعملوا محققا  
٣ : هل تصادفك بشكل فسي  
العمل ؟

ويقدم اكثر من عشرين عمالاً  
يرتفعون اصابعهم وكفهم في حصة  
مخرسية .. ينظر المتعهد اليهم  
في قرف ..  
ويقال : عارفين شو نوع  
التشغل ..  
لا احد يجيب .. يضيف اليهم

وهو يشغل من سيارته ..  
يوجد حائط في منطقة  
التوسية يحتاج الى اربع عمال  
فقط .. الذي هو يرتفع ايده ..  
ونظر الى العمال فوجد اكثر  
من عشرين عمالاً يرتفعون اصابعهم  
يقترن اربعة وكفهم بفتار تطير  
فتم فيصعدون الى السيارة ..  
هستات وههههه من كل نوع تدور  
بين العمال .. تقرب منهم وتسمع  
كلهم يروحو ..  
والله بسكن محمود ..  
اجارح وقت الحيلة عليه ..  
يا اخي شو محمود جنب  
خايل الي لانه خستاهت يسمو  
في الفجره ما حدا من عليه ..  
وريت انه برت اسماعيل  
طلب الطلاق

يا اخي معاذ حق .. مادام  
في الشهر يشغل مرتين ..  
يا اخي متى ذنبه ..  
والا ذنب مين ..  
يا ما شاف .. احنا  
بنيجي كل يوم هون ..  
بنشغل عشرة لا ..  
مقتلش ذنب مين ..  
والله الحكومة هي الملوثة  
ايش ؟  
لازم كان تعمل مشاريع  
وتشغلنا فيها ..  
من يصون حقوقهم

متعهد آخر يعمل في الخاوية  
والنصف ويختر ستة عمال ويذهب  
يهم .. والتفت من مجبوه  
من العمال ..

متعهد آخر يعمل في الخاوية  
والنصف ويختر ستة عمال ويذهب  
يهم .. والتفت من مجبوه  
من العمال ..

وتشاهدنا فحاول ان نعمل ذلك  
ولو ارة واحدة ؟ اما اذا كنت  
مصمماً على عدم الاستيقاظ بحجة  
انك ما زلت عطشاً الى راحة ..  
نعمال معي اخذك في هذه الجولة  
القصيرة مع عمال المياومة ..  
الساعة الرابعة صباحاً ساعة  
المسجد الحسيني الكبير بميدان  
تفص بالعمال .. بعضهم يحمل  
نائه والبعض الآخر يحمل ثكوته  
وبعضهم يحمل قلاباً من الخبز  
والفلفل ..  
اصواتهم ملتحمة ببعضها  
البعض فلا تكاد تميز صوت واحد  
عن الآخر .. من بعيد تسمع  
صوت بعضهم يقول :  
- لقد نكح المومن .. لكلا  
لم يحضر حتى الآن ؟  
وسكت عن المومن الذي  
تصوه نجاشي الصوت علهما  
ويخوف ..  
قالت : الهذه الدرجة تخاف من  
المتعهد

قال : يا اخي حياتنا وارواحنا  
بين يديه  
وطلبت من احدهم ان يخطي  
عن المتعهد .. فقال :  
شكلاً احذرك .. انتظر  
فقال : وسراة ينسك ؟  
قلت : هل هو واحد فقط ..  
قال : انهم مئآت .. ولكن  
بأفلاك واحد ..  
متعهد البك ب

الساعة الخامسة صباحاً ..  
احد المتعهدين يصل بسيارته ..  
يقود السيارة الليكزاس التي  
جوار الرصيف .. ينزل منها ..  
يلف العمال حوله بشكل غريب  
يجهون عليه .. يخرج المتعهد  
سجارتهم ويولع سيجارته ويضيئ  
احدى عينيه وهو يتفقد قلالا :  
- يدي ؟ عمال بس كل واحد  
بدينار ..

الساعة الخامسة صباحاً ..  
احد المتعهدين يصل بسيارته ..  
يقود السيارة الليكزاس التي  
جوار الرصيف .. ينزل منها ..  
يلف العمال حوله بشكل غريب  
يجهون عليه .. يخرج المتعهد  
سجارتهم ويولع سيجارته ويضيئ  
احدى عينيه وهو يتفقد قلالا :  
- يدي ؟ عمال بس كل واحد  
بدينار ..

الساعة الخامسة صباحاً ..  
احد المتعهدين يصل بسيارته ..  
يقود السيارة الليكزاس التي  
جوار الرصيف .. ينزل منها ..  
يلف العمال حوله بشكل غريب  
يجهون عليه .. يخرج المتعهد  
سجارتهم ويولع سيجارته ويضيئ  
احدى عينيه وهو يتفقد قلالا :  
- يدي ؟ عمال بس كل واحد  
بدينار ..



« يرحبها الله »

يقول الشاعر نزار قباني  
بالحرف الواحد : « انسا  
أعتر نفسي شاعراً لان ما  
بي من الحزن ينكي لتلون  
الكرة الارضية باللون  
الرمادي » .. وهؤلاء الذين  
سأحدث عنهم .. اعتبرهم  
شعراء اذا طلقنا عليهم  
بعدة نزار قباني الشعرية ..  
نبي يملكون كمية من الحزن  
نبي لتلون الكرة الارضية  
مرتين .. مرة باللون  
الرمادي .. ومرة باللون  
الاسود .. هؤلاء هم عمال  
المياومة .. الخرويين من  
كل شيء .. حتى من ابط  
الحقوق الانسانية .. اما  
باقى العمال فهم برأبي قد  
نالوا كل شيء تقريباً ..  
عمال المياومة .. نوع آخر

يقول الشاعر نزار قباني  
بالحرف الواحد : « انسا  
أعتر نفسي شاعراً لان ما  
بي من الحزن ينكي لتلون  
الكرة الارضية باللون  
الرمادي » .. وهؤلاء الذين  
سأحدث عنهم .. اعتبرهم  
شعراء اذا طلقنا عليهم  
بعدة نزار قباني الشعرية ..  
نبي يملكون كمية من الحزن  
نبي لتلون الكرة الارضية  
مرتين .. مرة باللون  
الرمادي .. ومرة باللون  
الاسود .. هؤلاء هم عمال  
المياومة .. الخرويين من  
كل شيء .. حتى من ابط  
الحقوق الانسانية .. اما  
باقى العمال فهم برأبي قد  
نالوا كل شيء تقريباً ..  
عمال المياومة .. نوع آخر

## كلمة رئيس مجلس اتحاد النقابات

### بجديد العمال



وجه السيد سامي حسن  
منصور رئيس مجلس اتحاد  
نقابات العمال في الأردن  
كلمة للعمال في صفتي  
الملكة هذا نصها :

الاول من ايار هو عيد السواعد السر القوية عيد  
انتصار الخير والمثل عيد نستذكر فيه اولئك الذين  
ضحووا بالنفس شهداء وقدموا ارواحهم على مذبح الحق  
والبطولة القومية لترسيخ القواعد الديمقراطية ولرفع  
الحيف عن كل الفئات الكالحة وهو عيد التضامن  
الحقيقي لعمال العالم في وجه التحديات والصعاب  
التي تواجه مسيرة الحركة العمالية وتقدمها .  
الاول من ايار عيد لكل قوى الخير التي تبني الوطن  
واقتصاده وتحمي الذمار وتدعم جهد الشجعان من  
اخواننا المربطين على خطوط النار .  
وليكن ايها الاخوة العمال احتفالنا بهذا العيد مظهراً  
عمل مخلص دائب وانطلاقة خير على دروب البناء  
واسلوب اخلاقي بناء نحو توحيد طاقاتنا الانتاجية  
لخدمة وبناء الاردن الحصين ، الاردن المربط على طول  
خطوط النار .  
عيد العمال بالنسبة لنا هنا شرقي النهر وهناك غربي  
النهر انطلاقة تحد لقوى البني واصرار على الصمود  
واصرار على تحرير الارض وفك أسر الامل وهو ايضا  
رسالة وحدة تنطلق نؤمن بها ونسعى لتحقيقها . من  
الحيط الى الخليج ولنصل من خلالها الى الحياة المظلى  
والمستقبل الافضل .  
ولا يسعني في هذه المناسبة التي كانت فيها مضى  
مناسبة خيرة بانسة تميز بالضعف وقد اصبحنا  
اليوم فكري انتصار لقوى الخير لا يعني الا ان ابث  
بلسي وبلس كل عضو من اعضاء المجلس المركزي  
لاتحاد نقابات العمال وبلس كل عامل في هذا البلد  
بتحية الاخلاص والاكبار الى اولئك الذين يعانون مرارة  
الاحتلال وطغيانه وجبروته والى اولئك الابطال الذين  
يرابطون على جبهات المواجهة تاجها ليوم ات والى  
اخواننا العمال في ارجاء وطننا العربي الكبير سائلاً  
المولى جل وعلا ان يعيد هذا العيد وقد تحررت الارض  
وفك الاسر وتحققت امال امنا المجددة بالوحدة والحرية  
والحياة الافضل بقيادة الرائد والقائد الحسين العظيم .  
عاشت امنا العربية المجددة  
وعاش اردنا الحبيب بصفته وعاش اتحادنا  
العمالي لتحقيق المزيد من الوعي والتفظيم .

والنساء غير المؤهلين منعماً  
لاستغلالهم وانحرافهم الامر الذي  
قاست اوربيا في مطلع عصر الثورة  
الصناعية فيها وكان هذا المنع  
يسمى للحفاظ على كرامة الانسان  
في العامل . وصيانه العمل ذاته من  
مضاعفات الانحراف ، فجاءت  
( لا تكلوا الصبيان الكسب فانكم تى  
كلتموهم سرقوا ، ولا تكلوا غير  
ذات الصنعة الكسب فانكم تنسى  
كلتموها كسبت بفرجها . ثم نادت  
الشريعة الاسلامية بالسواوة العادلة  
بين العامل ورب العمل فدعا للظلم  
وتسلط طرف على اخر بدون دافع  
من حق او مبرر من منطق موضوع  
الحكم ان - لاضر ولا ضرار -  
لينسحب على كل علاقة مهما كانت  
طبيعتها بين العامل ورب العمل ،  
كما حذر من ان - من حلف على  
يمين ليتقطع بها مال اديء مسلم  
هو فيها ناجز لقي الله اجنم - واكد  
ان اخذكم اخوانكم جعلهم الله  
تحت ايديكم ، فمن كان اخوه تحت  
يده فليطعمه ما ياكل وليزبسه ما  
يلبس - لكي يهدم تلك الحواجز التي  
تد تقوم بين العامل ورب العمل  
لتشكل في النهاية تلك الطبيعة  
الوفيقية التي استغلها المذهب  
الغشيع لتصل من خلالها الى حكم  
يكتفينا من تكديس ملايين العمال  
ادوات مسخرة تخدم العمل ولا يخدم  
العمل حياتها .

ان نظاما كهذا وضع الاسس  
العادلة لتنظيم جزء حساس من حياة  
الانسان مطلباً لطبيعتها  
ومطالبها بعيداً عن الغلو الايدولوجي  
في تقييم العمل وطبيعة ارتباطه  
بالانسان اولى بان ينظم عمال  
المسلمين المنهين على امتداد  
الساحة العمالية المسلمة تحت لوائه  
باتحاد عمالي اسلامي ليواجهه  
التجوعات ذات الايدولوجيات  
المتنافسة بين ظلم العامل هنا وظلم  
رب العمل هناك . ان طرح  
المطالبة بنقابة عمالية اسلامية  
تضم كل عمال المسلمين ضرورة ملحة  
في هذا اليوم الذي يحتفل فيه العالم  
بعيد العمل والعامل .



الاسلام لا يحرم عمل المرأة

العمال ( اعطى الاجير اجره قبل ان  
يجف عرقه ) والمقصود هنا ان يكون  
الاجر الملقى مواز لاكل ما اداءه من  
عمل وبذله من جهد .  
وفي حديث قدسي احال الله تعالى  
من ظلم عامل في اجره الى محكمته  
الالهية فاحذر ان - ثلاثة انا خصمهم  
يوم القيامة ومن كنت خصمه -  
خصمه ، رجل اعطى بي ثم غدر ،  
ورجل باع حراً ثم اكل ثمنه ، ورجل  
استاجر اجيراً فاستوفى منه ولم  
يؤته حقه - .  
ومنذ ما يقارب القرن والنصف  
وضع الاسلام قاعدة عمالية اساسية  
طالبات بها في عصرنا الحديث منظمه  
العمل الدولية ولا زالت تسمى  
لتطبيقها ، عندما وضع مبدأ الاجر  
المتكافئ ( واناط الاجر بالعمل وجعل  
مقدار هذا الاجر بمقدار الجهد  
والهارة المبذولة ) ولم يربطه بنسب  
العمال ورفض باصرار قاعدة  
التمييز بين عامل وعامل على  
اساس من جنس او لون او تبعية  
ولم يحرم عمل المرأة بل اباحه  
وجزاها عليه بما جزى الرجل  
- فاستجاب لهم ربهم ان لا اضيع  
عمل عامل منكم من ذكر او انثى -  
كما رفض مبدأ استغلال الظرف  
والسن لمنع استئجار الصبية

## الاسلام

### اول

## من أرسب قواعد العمل والعمال

### « اعط الأجير أجره قبل أن يجف عرقه »

السؤال - ايكم يكفيه طعامه -  
حتى اذا كان الجواب - كلنا يارسلو  
الله - كان الحكم - اكتم خير منه  
وابن الخطاب باني الاسس  
التفصيلية لاربع دولة اسلامية يؤكد  
- اني لارى الرجل فيمجبني ،  
فاقول له حررة ؟ فان قالسوا  
لايسقط من عيني - بل ان كل الخير  
في مردود عمل اليد - ما اكل احد  
طعاماً خيراً من ان ياكل من عمل  
يده . ولم ينف الاسلام عند حد  
تدريس العمل والحث وعليه بل  
طالب العامل بالاخلاص والالتقان  
فالفسخ يخرج مرتبه عن الجماعة  
الاسلامية ( من غش فليس منا )  
والقرب من الله والفوز بجبه مرتبطان  
بحجم الجهد والالتقان في العمل ( ان  
الله يحب اذا عمل احكم عملاً ان  
يتقنه ) .

حق العامل مقدس  
وكما قدس الاسلام العمل وحث  
عليه ، قدس حقوق العامل واكد  
عليها . فقد طالب بانصافه وحذر  
من ظلمه وجعله منزلاً بالخراب  
والهلاك ( وما كنا مهلكي القرى الا  
واهلها ظالمون ) . وحدد بموضوعيه  
بعبءه من الاسراف في الترف  
النظري ما للعامل من حق وقرنه بان  
يقدم ما عليه من واجب فجعل اساس

« كان تنظيم الحياة الانسانية من  
احد القضايا التي تصدت العقيدة  
الاسلامية لجانبها . وكان العمل  
يثل ظروفه من القضايا الجوهرية  
التي عالجت هذه العقيدة : في اطار  
تنظيمها للحياة الاقتصادية في المجتمع  
الاسلامي ، فالقران الكريم والسنة  
المحيية زاخرة بالنصوص التي  
وضعت تشريعات تحدد بشمول  
وموضوعية مشدودة الى واقع الحياة  
مايمكن ان يكون بل ما هو فعلاً  
( اقل واشمل قانون عمل وعمل ) .  
وحين كانت اوربوا تعيش متناقضات  
وظلام حياة العمور الوسطى ،  
وكان العامل فيها فاقد الحق محروم  
الضمان مستغل الجهد والعرق  
لايرحم من مردود عمله على قوت  
يومه . كان الوحي السماوي  
ينزل فيها ينزل بالنصوص  
القرآنية التي تسن اعدل اسس  
لتنظيم العلاقة العادلة بين العامل  
ورب العمل حتى اذا ما اكتملت  
الرسالة الاسلامية ، كانت قواعد  
اول - قانون عمل وعمل - عرفته  
الاسلامية قد اكتملت واستقرت  
لنظم الحياة العمالية بكل جوانبها ،  
نحدد للعمل مفهومها جيداً وتعلية  
بعدا انساني اكد الحرس على  
القيمة الحقيقية لكل من الانسان  
والمال دونما انجاز او اعتداء من  
احدهما على الآخر ، وتحفظ للعامل  
حقه وتضمن حريته ومستقبله وتبعد  
شبح الاستغلال عن جهده وعرقه  
ثم تعطي لرب العمل مردود ماله  
دونما تنكر للقيمة الحقيقية لمشاركته  
في خلق مردود العمل وناتجه ،  
للعامل حق - ولرب العمل مثل  
المال حق ، ضمنها قانون مساوي  
اعلم من كل البشر بكل ظروفه  
وملاسات طبيعة الحياة البشرية  
ومن خلال دستور وضع الضوابط  
الاخلاقية التي تنظم العمل وحددت  
مواقع العامل وحجت المجتمع من  
جرائم الانحراف والاحتكار  
والاستغلال .

**قدسية العمل**  
وقد قدس الاسلام العمل وقرنه  
بالعبادة ، الا انه في معالجاته



# مسؤوليات دائرة العمل تجاه الحركة العمالية

## ننظم استخدّام المتوى العاملة ورعايتها

### تسوية النزاعات العمالية والإشراف على الاتفاقيات الجماعية

# تفتر قانون العمل

## كما يراها

### العمال



عاهد قطار

واستكمالاً للحديث عن العمال في عيدهم التقينا بالسيد عاهد قطار الأمين العام لاتحاد نقابات العمال في الأردن للتعرّف على أدوار الاتحاد وعلاقته بالدولة والاتحاد الدولي للعمال العرب والاتحاد الدولي لعمال العالم ، وتفتر قانون العمل كما يراها الاتحاد ومختلف نقابات العمال :

لجميع الجهات  
المادة ١٧ منه تعطي الحق لرب العمل لفصل العامل لأي سبب من الأسباب كما أجاز القانون الفصل التعسفي بعينه المطلق .  
● لم يفرس القانون أي نوع من الحماية للشغلين في العمل النقابي لصانين من الإجراءات التعسفية كما أنه لم يضمن أي بند حول التفرغ النقابي .  
● حرمان العمال الزراعيين من التنظيم النقابي رغم ضخامة عددهم .  
● قصر الاجارة النقابية وعدم الزام رب العمل بالاستجابة اليها .  
● قصر اجارة الامومة فتلان يوما لا تغطي اعتبار الاجارة حق وليس بتمه .  
● عدم اخضاع حق العامل في الكفالة للمقربات والمخالفات التي يرتكبها العامل اذ ليس هناك علاقة بين الكفالة وبين تصرفات العامل الشخصية خارج نطاق العمل .  
● عدم فصل القضاء العمالي عن القضاء المدني . ونطلب هنا بحكم عمالية خاصة .  
● الفرقات الفروقة على مختلف اصحاب الاعمال رمزية وغير رادعه .

# القطارات العمالية في الأردن

- النقابة العامة لعمال البناء تأسست عام ١٩٥٣
- النقابة العامة لعمال الصناعات الجلدية تأسست عام ١٩٥٣
- النقابة العامة لعمال مصانع الغزل والنسيج واللبسة تأسست عام ١٩٥٣
- النقابة العامة لعمال التخليص والملاحة تأسست عام ١٩٥٤
- النقابة العامة لعمال الخط الحديدي الحجازي تأسست عام ١٩٦٢
- النقابة العامة لعمال الخدمات الصحية والاجهلية لصناعة الادوية تأسست عام ١٩٦٩
- النقابة العامة لعمال المدارس الاهلية تأسست عام ١٩٦٩
- النقابة العامة لعمال النقل الجوي والسباحة تأسست عام ١٩٧٠
- النقابة العامة لعمال المناجم والحاجر تأسست عام ١٩٧٠
- النقابة العامة لعمال سلطة المصادر الطبيعية تأسست عام ١٩٧٠
- النقابة العامة لعمال وكالة الغوث الدولية تأسست عام ١٩٧٠
- النقابة العامة لعمال الصناعات الخفيفة والحرفية والملاحة التجارية تأسست عام ١٩٧١
- النقابة العامة لعمال الحدادة والتجارة تأسست عام ١٩٧١
- النقابة العامة لعمال المصارف والمقامين والمحاسبة تأسست عام ١٩٧٣
- النقابة العامة لعمال الصناعات الكيماوية والبترولية تأسست عام ١٩٧١
- النقابة العامة لعمال النقل البري والميكانيكا تأسست عام ١٩٥٥
- النقابة العامة لعمال مستخدمي شركة الدخان والسجائر تأسست عام ١٩٥٣
- النقابة العامة لمستخدمي الطباعة والنشر وصناعة الورق تأسست عام ١٩٥٤
- النقابة العامة لعمال مستخدمي الصناعات الغذائية تأسست عام ١٩٥٤
- النقابة العامة لعمال البلديات تأسست عام ١٩٦٥
- النقابة العامة لعمال الكهراء تأسست عام ١٩٦٠

اعلان  
١ - تعلن مديرية الامن العام عن حاجتها الى متعهدين لتقديم قطع غيار لسيارات رينو وعدة مشغل ومواد متفرقة مختلفة الانواع .  
٢ - فعلى من يرغب الدخول في هذا العطاء عليه مراجعة سكرتير لجنة العطاءات في مديرية الامن العام مصطفي معه رخصة مهن سارية المفعول لآخذ التفاصيل والمواصفات اللازمة .  
٣ - آخر موعد لقبول المقاصد هو الساعة العاشرة والنصف من صباح يوم الخميس الموافق ١٥ - ٥ - ١٩٧٥ ولا تقبل بعد هذا الموعد .  
٤ - كل عطاء لا يرفق بكفالة مالية او تحويل مالي مصدق بقيمة ٢٠ يالقة يرفض ولا ينظر به .  
رئيس لجنة عطاءات الامن العام

العلاقة بالدولة  
يقال الأمين العام : ثاني صلتنا كاتحاد بدائرة العمل من خلال كونها المسؤولة عن تطبيق قانون العمل والتشريعات العمالية والحكم بين طرفي الإنتاج العمال واصحاب العمل ولدينا شعور ان العلاقة بيننا مبنية على الصراحة وضمه مصلحة جميع الاطراف ودائرة العمل هي الجهة الرسمية التي يرجع اليها الاتحاد في القضايا العمالية في ظل استقلالية نامة .  
الاتحاد الدولي للعمال العرب  
نحن بان اتحادنا جزء لا يتجزأ من الاتحادات العمالية العربية وهو على علاقة جيدة مع هذه الاتحادات ونتمنى بكل جهتنا لتكون اعضاء فاعلين في هذه الاتحادات الا ان علاقتنا بالاتحاد الدولي للعمال العرب خضعت لبعض التغيرات التي فرضها الوضع السياسي بالوطن العربي عام ١٩٧٢ فجمعت عضويتنا في ذلك الاتحاد كما جمعت اتحاد العمال العالمي فمضينا لغايتنا مع الاتحاد الدولي للعمال العرب ولم نترك فرصة الا وشرحنا من خلالها وجهة نظرنا سواء من طريق الوفود او المراسلات وقد تربى على هذا التجديد اننا لا نخشى المبادرات البتة عن هذين الاتحادين ونأمل من الاتحادين اعادة النظر في قرارهما لانه ليس من العدل تجاهل ٢٣ الف نقابي في الأردن .  
مشروع الضمان الاجتماعي  
سلطان الأمين العام لاتحاد نقابات العمال عن اسباب تجميد الدولة لشروع الضمان الاجتماعي نقال :-

ويشرف على تسوية النزاعات العمالية وعقد الاتفاقيات الجماعية بين العمال واصحاب العمل .  
قسم تسجيل النقابات : ويتولى اصدار شهادات تسجيل لنقابات العمال واصحاب العمل طبقا لما تقتضيه احكام التشريعات العمالية وكذلك التفتيش على نشاطات النقابات والتأكد من توافقها وتشريعات العمل : ادارة الثقافة العمالية : وتشرف على ثلاث معاهد ثقافية عمالية في كل من عمان واريد والزرقاء ، ويتولى تنفيذ برامج الثقافة العمالية والتدوات الثقافية لتعريف العمال بحقوقهم وواجباتهم وتخليصهم كيفية ممارسة العمل النقابي البناء لما فيه مصلحة الاقتصاد الوطني .  
ادارة الاحاث والدراسات وتتكون من ثلاث اقسام رئيسية هي :  
قسم العلاقات العربية والدولية : ويتولى هذا القسم دراسة التوصيات والاتفاقيات الدولية ومتابعة كل ما يتعلق بها كالتصديق على الاتفاقيات وغيرها .  
قسم الاحاث والدراسات : ويتولى هذا القسم تجميع المعلومات والادارات واصدار التقارير الربعية والتقارير السنوية ومتابعة قضايا البعثات والحالات الدراسية والموراث الدراسية .  
قسم شؤون الارض المحتلة : ويختص بالدراسات في اجراء الدراسات عن عمالنا في الارض المحتلة وتأمين العلاقات معهم .  
التوفيق والعلاقات الصناعية : وقد وضع تشريع العمل الاردني قواعد اساسية لاتباعها في تسوية النزاعات العمالية



دشام الطاهر مدير دائرة العمل

بالخطيب الاقتصادي والاجتماعي وتوفيق المعلومات وتباعد العمل والعمال مع المبدول العربية ومنظمة العمل العربية ومنظمة العمل الدولية والهيئات الدولية الاخرى ذات العلاقة بالعمال والعمال .  
ادارة النظر في التشريعات العمالية على ضوء التغييرات الاقتصادية والاجتماعية مع الاخذ بعين الاعتبار الاتفاقيات والقرارات والتوصيات التي تصادق عليها الدولة ودراسة شكاوى العمال وقضايا مكافاتهم واتخاذ الاجراءات اللازمة بصدها وكذلك ادر على استفسارات المتعلقة بتشريعات العمل التي ترد الى الدائرة .  
قسم التوفيق : ويتولى المحافظة على العلاقات الصناعية حسنة

# ولعمال شركة تصنيع

## المنتجات الزراعية

### مطالب بعيد الاول من ايار

وامل ان نعمل اقترعة على نصيب ارضنا وخاصة ان غلاء المعيشة الذي تنفخ للتلويج ٦ دنار وللازهر دينارين عارف الخنيطي  
ما اطيه ان نراعي للشركة طرفنا المالية لنخلي كعمال لا يلازم مطلقا مع مستوى المعيشة الحالي .  
والعمال لم يصل الى كافة حقوقه والضمان الصحي يعتبر من ايسر هذه الحقوق الا اننا لم نستخدم منه جيدا فالضمان الصحي للشركة هو ضد الحوادث التي قد يتعرض لها العامل فقط والواجب يحتم منح العامل بطاقة صحية يستفيد منها في كل الاحوال .

ومن خلال لقاءاتنا مع الاخوة العمال في عيدهم زار مندوبنا شركة تصنيع المنتجات الزراعية حيث كانت اللقاءات التالية مع عدد من عمالها نقل من خلالها مطالبهم ووجهة نظرهم في عدد من الامور العمالية :

محمد عيد الفلاح  
دخل العامل اقل بكثير من ان يوفر له متطلبات الحياة الضرورية ونحن لم نصل الى حقوقنا ونأمل من الدولة العمل على تحسين اوضاعنا وخاصة العمال الذين يعملون في الشركات الخاصة .  
جميل التريايده  
لو توزع الشركة نسبة من ارباحها على العاملين فيها فان ذلك سيسبب ثقة العامل ودعمه ونحن كعمال في شركة تصنيع لم

اعلان  
نعلن قيادة سلاح الجو الملكي الاردني عن حاجتها الى اثنين في تمديدات شبكات التفتيش المركزية ولوازمها .  
فعلى الراغبين في ذلك مراجعة قيادة سلاح الجو الملكي الاردني - مديرية هندسة المطارات اثناء ساعات الدوام الرسمي مصطحبين معهم الشهادات العلمية وشهادات الخبرة والراتب حسب الكفاءة .  
رئيس اللجنة

اعلان  
يعلن سلاح الجو الملكي الاردني عن حاجتها الى مساحين من خريجي احد المعاهد المعترف بها .  
فعلى الراغبين في ذلك مراجعة قيادة سلاح الجو الملكي الاردني - مديرية هندسة المطارات اثناء ساعات الدوام الرسمي مصطحبين معهم الشهادات والوثائق اللازمة .  
رئيس اللجنة

مشروع ضاحية جاردن سيتي السكنية  
قطع مغرورة على شوارع ممتدة بحاذي لعمد طيلات الوكلة - برج الصمام الشرقي ...  
الماء والكهرباء والمدارس متوفرة - الراجعه تلفون ٢٢٤٢٢

دهشة .. لكاذ !!  
اسرار حقيقيه وليست تنزيلات  
شمارنا : بضاعة جيدة باسعار تنافسية للبيع  
ارفع عينا في جنتك احسن خلف سيفا القدر  
تتبع اسرارنا في حيلك المرمية شارعة اشريه  
ارفعنا  
محلات الامود روما  
للنفوتية والالبسة الجاهزة

بشرى سارة  
الى مرضى السكري وطالبي الريجيم  
شركة المواز الطبية  
عمان - هاتف : ٢٥٢١٣  
بلن تعلن عن وصول تشكيلة من جميع الالوان من الشوكولاته السويسرية المشهورة " ستيلا " والبسمل والطبالي - الخاصة بمرضى السكري وطالبي الريجيم - متوفرة في جميع الصيدليات بالمملكة  
والرينيو سوبر مارك - ارجنتو سوبر مارك ومجلات خلف



## لقاءات مع عمال شركة مصانع الأجواخ

• النقابة ضرورية حتمية لا بد من توفرها لاية فئة من العمال

• رواتب العمال لا تتناسب مع الفسلاء

• قانون العمل والعمال لم يعط العمال كل حقوقهم

• المرأة العاملة بحاجة للمزيد من الضمانات



جانب لقاءات

شركة الأجواخ في أحد  
المعارض

## الحركة العمالية بخير!!

قال المدير الإداري لشركة مصانع الأجواخ الأردنية ، لندونا عندما ذهب لإجراء مقابلة مع عمال الشركة بمناسبة عيد العمال ، أن الشركة ستفطر إلى فصل كل عامل يدي أي امتناع من وضعه في الشركة سواء بالحديث عن انخفاض الرواتب أو عدم وجود ضمانات كالتأمين على الحياة ، وهي التي نص عليها قانون العمل والعمال ، أو بالمطالبة بتقاضي

وللعلم نقتول :  
عمال هذه الشركة ما يزالون بدون نقابة .. صحيح أنهم ليسوا فئة العمال الوحيدة التي لم تنخرط بعد في تنظيم نقابي ، إلا أن عمال الأجواخ ، لهم تجربة نيرة بسبب العمل النقابي ، هذه التجربة التي انبثقت عنها بقاؤهم دون إطار تنظيمي لهم .

عندما فكر العمال في وقت سابق أن ينشئوا لاتحاد نقابة تدافع عن حقوقهم وتبرز مطالبهم ، وتحقق جودة أكثر للإنتاج ، فوجدوا بأن عددائهم يعاقب بالتصلي التاديب التعسفي الأمر الذي جعل الشركة تعلن لسي وقت لاحق أن وفدا من العمال توجه إلى إدارة الشركة وأوضح أن العمل النقابي في شركة الأجواخ ليس له ما يبرره . فالتصلي لسي نعيم ما بعده نعيم .

وتأكيدا لجو الرعب الذي يمشيه عمال الشركة ، فقد جاء عدد منهم بطلبون بعض المقابلات التي أجريت معهم ، لاثم سمعوا أن الشركة ستقوم بفصلهم إذا نشرت أية كلمة على لسانهم ، ولما أن الشركة كانت أن تعمل هذا عندما قامت جريدة أخرى بإجراء مقابلات مع بعض العمال فيها ، بينوا خلاصا بعض مطالبهم وهمومهم .

« المحرر »

طبيعة الظروف الاقتصادية التي يمر بها البلد .

أما عن قانون العمل والعمال فنقول بأنه ليس لديها أدنى فكرة عنه إلا أنها تتوقع أن يكون لصالح العمال وليس ضدهم .

اسمهان محافظة

الاسمهان اسمهان محافظة تشجع كل فتاة وكل امرأة أن تعمل وأن تكون مجتهدة في عملها . وتقول بأنه ليس لديها فكرة من قانون العمل والعمال .

لها ولافتها ، فهي قبل أن تكون امرأة عاملة ، ربة أسرة وأم .

وتعليقا على قانون العمل والعمال خالفت الاسمه سليمان بقيقة زيارتها وقالت بأن افتابون جيد وهو يعطي العمال حقهم بالكامل

ملك سليم تادرس

تحدثت عن وضع المرأة العاملة في الأردن وقالت بأن وضعها جيد وتقول بأن الفروض في المرأة العربية أن تعمل وتنتج ، بدل أن تبقى عنصرا عاطلا عن العمل ، وأضافت بأن المرأة تشكل عام محاسبة لتصنيع وضعها ليتناسب مع

ولهذا فهي تدعو النقابات التي

العمل وتشجعهم عليه .

وتضيف السيدة مقلش قاتلة بأن وضع النساء العاملات سيء

يوضع الرجال العاملين من ناحية

قوة وأهمية نصيبهم وضماناتهم إذا كن مطبقات ومربحات لا بد وأن يكون ميلهن أكثر انتاجية وفائدة .

سامية سليمان

ركزت الاسمه سامية سليمان في حديثها على ضرورة إعطاء النساء الترويجيات ، المزيد من الضمانات

العمال في الدول الأخرى .

أما عن قانون العمل والعمال

فقال ، بأنه لا يحق للعمال ما يحتاج إليه ، وهو في مجمله لصالح

صاحب العمل أكثر مما هو لصالح

العمال . فريدة مقلش

فاسيدة فريدة مقلش إحدى

العمال في شركة الأجواخ قالت إن المرأة العاملة أثبتت قدرتها وقدرتها وانتاجيتها بعكس مختلف الآراء التي كانت تنطبع من همها ،

بطرس حجازين

يختلف مع زميله السابق فهو يعتقد أن وضع العامل في الأردن ليس كما يجب ، إذا ما أخذنا بعين الاعتبار الفناء السائد .

وقال أن قانون العمل الجديد

يؤمن في أغلب بواده مصالح العمال ، إلا أنه لم يستطع حتى الآن تنظيم بعض الأمور خاصة فيما يتعلق بتعويض العامل إذا تشبب خلال بيته وبين رب العمل .

هذا من ناحية نظرية أما من

ناحية عملية - يضيف السيد حجازين - بأن كثيرا من مواد القانون التي هي في صالح العمال لا تطبق ، وقال بأن هذا يعود لتقصير اتحاد نقابات العمال الذي يفرض فيه أن يقوم بمطالبة القانون ، من بداية وضعه وحتى تطبيقه .

ونينا مقلش بالنقابة قال ، بأن

النقابة ضرورية لاية فئة من العمال فهي إذا كانت مبنية على أسس سليمة ، استطاعت أن تحفظ حقوق العمال بالإضافة إلى حفظها لحقوق رب العمل .

ناجي يعقوب

يطلب زيادة رواتب العمال وأن يعطى العمال ضمانات أكثر ، لأن

هذا ينمي في نفس العامل الشعور

بالانتماء لشركة ، الأمر الذي يؤثر على انتاجيته . والسيد يعقوب ، لا يعرف عن

قانون العمل والعمال الكثير ، إلا أنه رغم هذا يعتقد أن القانون مناسب للمعامل وصاحب العمل .

وعن النقابة أكد في حديثه ،

أهمية النقابة ودورها في خدمة العامل وتحسين وضعه ، ولهذا فهو كما يقول أن يتوانى عن الاشتراك باية نقابة نشأ للمنصع الذي يعمل به .

طلعت حناحت

أمر السيد طلعت حناحت في بداية حديثه على التأكيد بأن العامل لا يستطيع أن يطالب بحقوقه منفردا ، ولهذا فإن إنشاء نقابة تبدو ضرورة ملحة لا غنى عنها للعمال أينما كانوا . وهو

يعتقد بأن ضعف النقابات عندنا هو السبب في عدم حصول العمال على الضمانات التي حصل عليها

اكتسب العمال أهمية في مختلف مراحل التاريخ ، ازدادت بعد الثورة الصناعية ، أتت بعثت مفاهيم جديدة للإنتاج ، بحيث غدا العامل عنصرا مهما في العملية الإنتاجية رغم بروز الآلات كعنصر انتاجي ، سريع المفعالية وقوي التأثير ، إلا أنها بقيت معتمدة أولا وأخيرا على وعي وقدره العامل في التعامل معها .

وعندما بدأت قوة الدولة الاقتصادية تتركز في قطاعها الصناعي ، برزت أهمية العامل ، أكثر ، وأخذ شكل هذه الأهمية يتوضح ويتصل بكثر من صورة وشكل .

واليوم يأتي الاحتفال بعيد العمال دلالة أخرى على حجم الدور الذي على العامل أن يلعبه ، داخل المجتمع الانتاجي الكبير .

وبهذه المناسبة ذهبنا إلى عمال شركة مصانع الأجواخ الأردنية وسألناهم حول رأيهم بوضع العمال في الأردن ؟

• ورأيهم بقانون العمل والعمال ؟ وهل يفضلون الانضمام إلى التنظيم النقابي .

• وهل لديهم كلمة بوجهونها للشركة أو لزملائهم العمال ، بمناسبة العيد ؟



اسمهان محافظة



سامية سليمان



فريدة مقلش



فريدة مقلش

مروان موسى

أجاب السيد مروان موسى على هذه الاسئلة بقوله : وضع العمال في الأردن جيد بشكل عام قياسا لوضع العمال في الدول الجارة ، وأن كان من الضروري العمل على تحسين وضعه أكثر .

أما قانون العمل والعمال فيحتوي على لغات كثيرة من أهمها أن بعض مواد ، يمكن أن تسر على أكثر من معنى الأمر الذي يجعل رب العمل يستغل لاملحه أما عن النقابة فقال ، بأن وضع العامل يكون أفضل إذا ما وجدت له نقابة تدافع عنه وتبني المطالبه بحقوقه .

وأخيرا قال بأنه ينتمي إلى

بعض وضع العامل كلما تحسن وضع الشركة .



بطرس حجازين



سامية سليمان



بطرس حجازين

## بيان الاتحاد العام لنقابات العمال في الأردن بمناسبة عيد العمال العالمي

في الوطن الجريح والذين وإن حالت بيننا وبينهم قوى البغي والاحتلال إلا أننا نعيش الأهم والأهم في التحرير القريب بآذن الله .

أيها الأخوة العمال :

الاول من أيار هو عيدكم ، عيد السواعد السمر القوية والجباه المشرقة دوناً نحو الأفضل ، عيد القلوب المومنة الخيرة التي تبني الوطن واقتصاده وتحمي الزهار وتقدم جهد الشجعان من اخوتنا الرابطين على خطوط النار ، فليكن احتفالنا بهذا العيد مظاهرة ميل مخلص دائب وانطلاقة خير على درب البناء والإعمار واسلوب اخلاقي بنساء نحو توحيد طاقاتنا الانتاجية من أجل رفعة وعزة اسرتنا الأردنية في ضفتها :

أيها الأخوة العمال أينما كنتم وحيثما وجدتم . الاول من أيار هو عيد لسيطرة العقل والمنطق على سلوك الفوضى والاعتراقات المظلمة وهو رمز للوعي النقابي ونقلة انطلاق أصيلة

أصدر الاتحاد العام لنقابات العمال في الأردن البيان التالي بمناسبة عيد العمال :

أيها الأخوة العمال

يحتفل العالم اليوم بعيد العمال تخليدا لذكرى الشهداء من النقابيين الذين ضحوا بأنفسهم لأثبات الوجود العمالي على أرض الحقيقة ، وكان هذا اليوم الاول من أيار الانطلاقة الأولى والمشمعل الذي أضاء الطريق أمام مسيرة الخير والبناء ، وعيد العمال العمالي هو عيد التضامن الحقيقي لعمال العالم في وجه التحديت والصعاب التي تواجه مسيرة الحركة العمالية .

وليسعنا في هذه المناسبة التي كانت فيها مضى مناسبة حزينة بالسة تميز بالعنف المتوتر البعيد عن منطق الحوار العقلاني الهادي والاسلوب البناء ، وقد تحولت اليوم إلى فرصة انتصار لقوى الخير ، لاسعنا الا أن نحيا نضال العمال وتضامنهم ، هذا النضال الذي يجسده اخوتنا

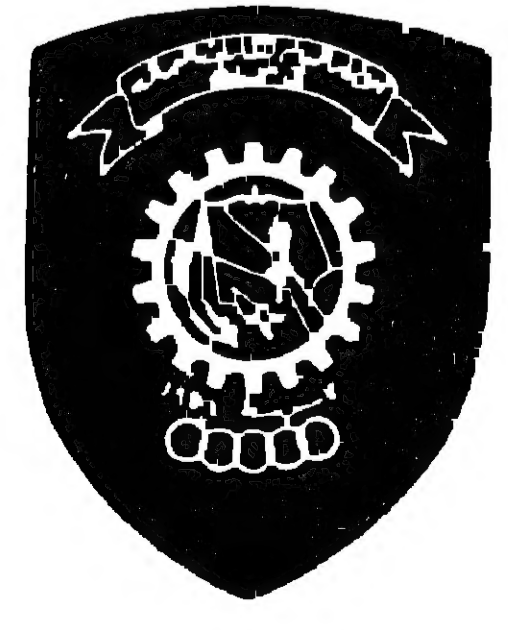
مؤمنة في معارج التقدم والرفاهية . ولئن كان هذا اليوم يوم شهداء قدموا ارواحهم على مذبح الحق والبطولة الفريضة لترسيخ قواعد الديمقراطية ولرفع الحيف والظلم عن مجموعات العمال ، فهو بالنسبة لنا هذا شرقي النهر وهناك غربي النهر انطلاقة تحدد لقوى البغي وإصرار على الصمود والتحرير

أيها الأخوة العمال :

والهيئة التنفيذية للاتحاد العام وهي تعيد هذه الذكرى لتود أن تنتهز هذه المناسبة لتبعث لكم جميعا بتهانيتها في عيدكم وأن تقدم بتهنية الاجلال والاكبار إلى أولئك الذين يعانون مرارة الاحتلال وطفانيته وجبروته وتسال الباري عزت قدرته أن يعيد هذا العيد وقد تحررت الأرض وفك الأسر وتحتت أمان امتنا المجددة .

عاش نضال عمالنا في الأرض المحتلة . عاش اتحادنا لتحقيق المزيد من القوة والتنظيم .

عاش الأردن بصفته عزيزا ، قويا ، رمزاً للوحدة الرائدة المبنية على المحبة والأخاء . عاشت وحدة العمال العرب . عاشت امتنا العربية المجددة .





بين يدي  
وزير التربية والتعليم

نحن - الكلبين - في الفصل  
ثالث من إسنه الثانية في  
هه العليين - حواره للممام  
راسي الخالي ٧٤ - ٧٥ .  
نرجو معاليكم التكرم بقضيه  
مع امتحان الامكال في الخديريه  
يسنى لنا التخرج اسوة بزملائنا  
ارامات لغرضنا الخاصة حيث ان  
اغلبه منا في القسم الخارجي  
صالحه كانت سببا في  
صينا في بعض المواد  
لذا فان امتنا كبره في ان  
دوركم ايجابيا ساعدتنا  
ر الامتنان وكم علينا عهد ان  
ون قدوة طيبة ومثلا يعجزون  
ايام بالواجب وخيه هـ  
جهل  
نهم فضيل كايد مطارنه  
بالحرحن سليمان الخوالد

لماذا  
يا وزارة المواصلات

ذهبت في السليمة مساءً الي  
 بيتي بريد صويحج كي اتصل مع  
 فياني في اريد لاتقادي ان جنيبع  
 خطوط في القهار تكون مشغولة  
 الصوت في مسموع  
 فاجاب الموظف المسؤول فيسي  
 بريد  
 ان طلب خلوة ممنوع وبمداكسطة  
 سمانسة مساء حيث ينتهي دوام  
 حاسب  
 ولكن الموظف ساعدني فطلب مني  
 ان اطلب الرقم من عند ابي  
 فشارك وذهبت الي مكتب  
 اتصلت بطلب الرقم واجرا  
 وهنا لا بد من كلمة :  
 هل يتيل اي مواطن ان يجعل  
 في بيته مكتب بريد بنظره عند الناس  
 ذكروا في الخط . ذكروا في  
 تعليمية مساة او اكثر  
 لو حدث اي طاريء وارادت ان  
 اتصل في الساعة الثانية عشر  
 فمنا الوطامن الذي ذهب الي  
 في انصل  
 ومع هو المواطن المستع  
 فزجج في هذا الوقت المتأخ  
 في الليل  
 فاجابني عن الوزارة فالاتصلت  
 معيد النظر في هذا القرار لان  
 في الوزارة في  
 احمد رداد الومني

ومن خلال سيرتي نلت هذه الإرقام المخصصة بموجب هذا النظام ، و في صدر هذه الدائرة ان الإرقام الموجودة في البلد كانت لتطهح حاجة الملكة لسنوات عدة خاصة وأن مؤسسه النقل العام بالمعاصرة يستعمل من سفار ١٩٠ باص مرمبوس جيد بالإضافة الى باصاتها الخاصة ، وذلك لسجل الحاجة الى سيارات العائون اقل ، وبالتالي ستم عرض ارقام من المواطنين وسنعمل على بيع الرقم بمره الحالي ، بالإضافة الى ان كانت الاارات الحبيسة سكر يستعمل النقل بواسطة الباصات على الخطوط لما في ذلك من وفرا لصالح الفئار العام .

أما في اميلاك البنك المركزي لكافة ارقام نصب علينا لا أبسبى لبل هذا القول من الصحة بالإضافة الى ان قانون النقل على الطرق لا يجوز سفد مثل هذه الامكار .

مع انتهاء تلك اليوم كنت  
مع خطاي . . . حينما ذهب  
كنت في رفاة مع موجهات  
ري . . . وسكرة مواطني  
تزوجها . . . الى شواطئ  
سيمان باحثا عن مخرج . . .  
به من تلك الشرور النسبي  
فت في فكري .  
كانت الشمس تسعد لكسي  
في مخدعه وراء الانكس  
لمعة بالوان من اشعتها  
تمكنه من البحر . . . في عيون  
سبها الضافية وعلى اقصان  
أخذت طيور بيضاء ترقص  
رقصة توديع . . . ثم تعود  
نرى زوارق الصيد على شاطئ  
البحر . . .

ياشايينا المثقف ..  
ظاهرة قريبة .. نزداد يوما  
بـ يوم .. كما زاد عند  
بنايا الدارسين في الغرب .  
يعت الاكالي انبائهم لقطم في  
الخارج .. وظلة غياهم  
ولكن كنت قد القيت - معي - من شبك الذينة السوداء  
لاعود الى تلك الدنيا لاجبك  
شبك من خيوط لاشباح نائمه من  
جديد .  
حسين الياس بينو النادي

... وهذا مجموع  
جديدة  
كان الحب في السابق  
يكنى في « القلب » فاين  
أصبح الآن ؟  
أروى صبحي — عمان  
— في البطن —  
من هي الزوجة  
الغالية في ظنك ؟  
أحمد عوض العمري —  
عمان  
تلك التي هاجرت أمها !  
أريد أن أصبح شاعراً  
فماذا أعمل ؟  
مها حجازي — الزرقاء  
أدرسي صفات الجمل  
جيدا .  
لماذا يتزوج شباب  
اليوم ؟  
مصطفى العطار — عمان  
أحتج لا بذهابهم بمفردهم  
إلى السيفيتا .  
أبراهيم حداد

العرب بحاجة لايدي عمل كثيرة

نلفت أنسائه القراء الى اننا سنقتفل باب النقاش حول  
مشكلة تحديد النسل بعد غد السبت لنعالج مشكلة  
جديدة .

يقول السيد هشم يوسف جوينيات من الرقاء : —  
— ان نحدد النسل بعد ذاته ذو ممان وامداد كثيرة ومتعددة ،  
صاحته بعض الدول الاوروبية وطبقه فيها بعد كثير من دول العالم  
الكبرى ، وكان بجدر بنا نحن كائنا امة صاحبة قضية ، نحتاج الى  
الكبر من الرجال ان نفهم ونترك معنى تحديد النسل بالنسبة لدول  
اوروپا وامريكا ، فهم يكتفون ما عندهم من جيوش ، وما لديهم من غلاء  
فاحش وما يبنمون به من انحلال خلقى التى ادت بدورها الى فكرة  
تحديد النسل عند الغرب .

ولو نظرنا الى شعب فيقام — يضيف الصدوق هيم — لرأينا انه لا يؤمن بهذا القهوم لانه يدرك مدى احتياجه الى العقل والبد الانسانى وبما ان قضيتنا تشبه قضيتهم فعلمنا ان لا يؤمن بهذه الفكرة وان لا تطبقها .

واعتمد ان هنالك عدة دول ينبغي لها ان تطبق نظام تحديد النسل  
اهمها مناطق جنوب افريقيا التي ينتشر فيها الجوع بسبب قطع .

المسيد فضيل كايد بمطارة من أريد يؤيد راي الاخ هلم جيد يقول :  
ان فكرة تحدد النسل الثالثة لان في بلانا ، وقد نسريت السي  
عاقلا العربي من المجتمعات الغربية حيب نجت من ظروف خاصة بهم  
أما بالنسبة اجتماعا غلبت الفسورة وان ينظر هذا عليا لانا أما  
جهاد والطبق ... ان ننظر في الأرض نفعنا التقدم ونوسع البلاد  
وتقدم الضحايا في سبيل النفع من حظيرة الدين .

ومن هذا المطلق غايته لضرورة لتحديد النسل ، لاننا بحاجة الى رجال اشداء بمعنى الكلمة ، ، وانني اعارض ذلك بسدة نظري

فإذا كانت الفكرة قائمة في أوروبا فإن أوروبا لن تنظر بالأسكان ، أما منطقنا العربي فهي بحاجة الى معين للتشجيع من الايدي العاملة القادرة على اعمار الاراضي الشاسعة التي ينظر منا ان نجعلها تستفيد منها الامة. ولا مانع من تنظيم انفس لشركات عند الضرورات العربية.

---

9 8 7 6 5 4 3 2 1

اعداد — عياله ابراهيم الرواشده — الفشوك  
 افعيا : —  
 ١ — اعد الانبياء — اعد الانبياء ٢ — اسم علم ملكه  
 الطبق ٣ حيوان مقرنس معكوسه احد اطرافها ٤ احد الكواكب  
 ٥ — احد الحروف الالهيه جواب ٦ — ايله زبول القران الكريم  
 ٧ — سلام معكوسه ليلوم معثرة مخلفات النار ٨ — نطن مطف  
 عاصمة عريف : —  
 عودينا : —  
 ١ — منهل — عاصمة انجلييه ٢ — يراه النائم ٣ من الصف  
 ٤ بين ميطره ٥ افعيه يتكلمون ٦ متشابهان ٧ جارية ٨ ق  
 ارنيله معكوسه ٩ خاصتيه معكوسه ١٠ متشابهان ١١  
 علم ملكه ١٢ احد الاله الفرعنه ١٣ البحر ١٤ عاصمة عريف  
 معكوسه ١٥ لك معكوسه ١٦ جواهر معكوسه ١٧ حرف نصيب ١٨  
 ظل عريف فكاهي

---

حل الشبكة الاسفلية

افعيا : —  
 ١ — حافظ الامم ٢ — ابن رشد ٣ او فر ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢  
 يد ١٣ يضا ١٤ واسعي ١٥ يوسف شخيان  
 عودينا : —  
 ١ — سواح ٢ اب ٣ — قرا ٤ زن ٥ ظروف ٦ اب ٧ افر  
 ٨ — سوا ٩ سوا ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦

بنورة ١٣، ٩٠ بالبحر عمى ١١.

[illegible]

كوسا صغير ٦. ٤. كوسا خروط  
فلتل حار ١١. ٨. غاصوليا ٢٥.  
زهرة ١٠. ٨. قول اخضر ٧٥ ٥٥

أخضر ١٠٠	٨٢٫٢	١٢٫٢
صنوبر ١٠٠	٩٥٠	١٤٣
أخضر ١٠٠	١٠٥	١٠٥
أخضر ١٠٠	٦٦٥	٧٥٥
أخضر ١٠٠	٤٦٥	٥٨٥
أخضر ١٠٠	٧٩٨	٧٨٥
أخضر ١٠٠	٥٣	٤٨
أخضر ١٠٠	٧٤٨	٧١٢
أخضر ١٠٠	٢١٦	٢١٤
أخضر ١٠٠	١٢٣	١٢٤
أخضر ١٠٠	٧٣٤	٧٣٤
أخضر ١٠٠	٢٢٣٫٧	١٢
أخضر ١٠٠	٤٩٨	٤٩٨

## مركبة المطار

[illegible]

تقديم  
ظلمين بتذكيرة واحدة  
١- الشيطان والخريف

۱- ابو رييس  
۲- اربع نساء من نسل  
۳- اسمي شنجهاي جو  
البروم

٢٥١	تشم	٢٥١
كل موسم	القم الكومبي الضاحه	كل موسم
	١- لا جنس نحن برطانيون	

واحد في المليون  
 بطولة : أمين البهدي ، نبيله  
 عبيد ، يوسف شيمان ، توفيق  
 اللقن ، حسن مصطفى ، جهمود  
 شكوكو بالاشتراك مع لثاني أعضاء  
 المرح .

جون ميلر  
 A -  
 10. صليبا

بالاسون  
 روني كوريت  
 ٢- الحرب القاتل  
 بالاسون  
 الضلالت ٢ ٧ مساء  
 الجمعة والاحد ١٠.٢٠ صليبا

تقدم فيلم الجسم و  
تفوق للجهد الكرم حبة عام

١٦٧٥ القيام الذي انتفخوه طويلا  
أرض أمي  
سبينا مكوب وبالأوان  
الضلالت ٣ و ٢. ٢. ٠ وه مساء  
خلقة اضافيه يومي الجمعة  
والاثنين الساعة ١. ٣٠ صباحا

بطولة :  
كارول نايت -  
الفضلات :  
٢ - ٢. ٠  
الجيمة والاحد ٢. ٠

٢٢١٧١  
لرأب روسیلیا

Marseille  
 Cont  
 ملون  
 ين - جنيل كين  
 ٨  
 الواحد ١.٠٢٠ صيلها

تلفون ۲۲۱۱۷ - ۲۲۱۱۹

تقدم أقوى وأروع دراما اجتماعية  
القيم الأخلاقية  
أبدي  
الصفات :  
٢ - ٥ - ٨  
الأجعة والاحد ١.٢.٢٠ صباحا







# استقلال جزر سيشل في العام الفتي

حصل على الاستقلال تمزجاً بين  
نحوها في فترة الإنتقال على الأقل.  
تحتويان من الجبهة الاسترالية  
ألا فنيا للحكومة السيشلية  
سوف تنفذها من العجز في  
الوازنة السنوية البالغ مئتي  
الف جنيه . ويأمل السيشليون  
بأن تعوض السيشلية عن هذا  
العجز . فجزر سيشل التي يبلغ  
تعدادها ٩٢ - جزر - جزر  
وتضم - ٥٥ - ألف نسمة  
تعتبر من المناطق السياحية الهامة  
في جنوب المحيط الهندي . فقد  
بلغ عدد السياح الذين زاروا سيشل  
عام ١٩٧٤ حوالي ٢٥ ألف  
سائح من أوروبا .

غير أن البر السيشلية ميسب  
للشركات السياحية البريطانية هي  
التي تملك الفنادق يشاركها في ذلك  
شركات سياحية مالكية فرنسية  
وجنوب إفريقية . أما الانتاج  
الذي أصبح يجد أسواقاً له في  
الخارج . وكان السيشل  
يصون بالبرادة إذ يوزن جوا  
بينما يرون السياح ينفلون  
الشهي الطاعة ويحسون أجمل  
اللابس ويحبون طابعه العيش

سوف تحصل جزر سيشل  
التي بقيت لفترة طويلة - من  
بسمرة التاج البريطاني - على  
الاستقلال في العام القادم .

غير أن الأمور تسير في طريق  
صعب نوعاً ما . فبالقوى  
بين الحكومتين البريطانية  
والسيشلية التي أعلن عنها مراراً  
منذ مطلع عام ١٩٧٤ قد تراجعت  
وشهراً . وكل ما توصل  
إليه الوكيل الذي عقد لاجتماع  
الاستقلال الدستوري لجزر سيشل  
في لندن بين ١٤ و ٢٧ آذار الماضي  
هو الاتفاق على مبدأ الاستقلال  
لجزر في حزيران عام ١٩٧٦ .

والتيقن أن سلطات سيشل  
تضع المراقب في طريق تصفية  
الاستقلال . فالسيد جيمس ماسلم  
رئيس وزراء سيشل وزعيم  
الحزب الديمقراطي لم يخف التزامه  
ببداية البناء التي أعلنها البريطانية  
وهو يقول أن يترك للسوشلين  
في جزرهم الحرية في الخارج  
أن سكان سيشل لا يرغبون في  
الاستقلال . فقد أكد في كانون  
الاول عام ١٩٧٢ أنه لا يرغب  
الاستقلال ويضع المستشارة  
التي تترك في انتظار الحل النهائي .

ولكن في آذار ١٩٧٤ قام ماسلم  
بتغيير جدي في اتجاهه إذ وعد  
مواطنيه بالاستقلال عام ١٩٧٦ .  
فما المقصود من هذه المأزفة  
التي من هذه المأزفة انفضاء على  
حزب الاتحاد الشعبي الذي يناهز  
بالاستقلال منذ نشأته . فقد  
السلطان زعيم هذا الحزب السيد  
الكرت رينيه ان يتم تقيلاً له في  
دار السلام وأن يحصل على  
اعراف منظمة الوحدة الإفريقية  
به كعضو فخرية . وان تقدم  
له هذه العضوية الدائم التي  
والنقوي . ولم يترك ماسلم موقفه  
التيقن لبرياء مقاليها وأنها حول  
أن يثبت من أسباب التقييد  
قادة حزب الاتحاد الشعبي بطل  
الضام وأن يكونوا مثلي الشعب  
السيشلي في الانتخابات والانتخابات  
الدولية .

ويكرز هذا الموقف الذي اتخذه  
رئيس حكومة سيشل بلانكو  
الذي اتخذ رئيس مجلس وزراء جزر  
التي حيث طالب حركة التحرير  
الوطني ضد الاستقلال من  
فرنسا . ولكن الأحزاب المحافظة  
التي تشك في السلطة انتقلت  
رأساً على عقب وأخذت تطالب  
بالاستقلال من أجل فتح الطريق  
على حركة التحرر الوطني والمساعدة  
لدى بعض الرافضين أن الغير  
في موقف السيد ماسلم ليس  
سو كينارة بريطانية الهدف منها  
الاستقلال والوجود البريطاني  
في الجزر بعد حصولها على  
الاستقلال . وبإيفاء مصلحة  
كيرة في القضاء الجزر لصحة  
لا ترفض لها مطلباً بل حكومة  
السيد رينيه في جدد  
موريشوس ، الذي بلغ أرخبيل

### أعلان

تعلن مؤسسة التلفزيون العربي من حاجتها الى  
مهندسين للتصميم باعمال ترميم وتوسيع محطة ارسال صولج .  
على الراغبين في دخول المناقصة مراجعة مدير  
الانشاءات في المؤسسة - ام الحيران للحصول على نسخة  
المطامير .

آخر موعد لتقبل العروض يوم الاثنين الموافق  
١٩٧٥-٥

المدير العام لمؤسسة التلفزيون

## هنري

Ladies & Children's Wear

# henry

Djabal Amman - Douar Awel - Amman

SUCRE D'ORCE

## شركة طيران الشرق الأوسط

### الخطوط الجوية اللبنانية

تعلن عن حاجتها الى  
مضيفات جويات للعمل على خطوطها وسيكون  
مركز عملهم في بيروت .

على المرشحة ان لا يقل عمرها عن ٢١ سنة ولا يزيد على ٣٠ سنة وان لا يقل  
طولها عن ١٥٧ سنتم ، كما يجب ان تجيد اللغة الانكليزية مع قليل من الفرنسية .  
فعلى من تجد في نفسها الكفاءة الاتصال بمكتب الشركة .

تأجير الملك حسين - تلفون ٢٨٢١٢ الفاي ١٣ أيار



## وضعت حرب فيتنام أوزارها هل انتهت زعامة أميركا للعالم الحر؟

بعد ثلاثين عاماً من الصراع  
الرهيب والقتال المستمر وضعت  
الحرب أوزارها في فيتنام مخلفة  
وراءها عشرات الآلاف من القتلى  
والإصابات والأضرار جسيمة  
والدمار الذي لحق ببلد هائل.

وقد أصبحت سايغون التي  
أرضي فيها حرق التجول صباح أمس  
بعد ليلة رهيبة في مزق من المدمر  
بعد أن قطعت كافة الاتصالات بينها  
وبين الخارج .

كانت الساعة قد نازحت الرابية  
من صباح أمس بتوقيت غرينتش  
حينما وقعت اثنا عشرة ساعة لعمل  
علم فيتنام الشمالية والحكومة  
الثورية المؤقتة أمام السورالسيك  
الذي يحيط بالقصر الرأسي وقد  
أحاطت بها أنجاس التي استقبلتها  
بالتفانيات .

وتل ذلك بقليل كانت مجموعة  
من مشاة الأسطول الأمريكي قد  
نزلت في آن لتسقط طائرة  
هليكوبتر لحاقاً بأربعين سجيناً  
من سن الأسطول الأمريكي الذي  
يرابط على مقربة من هذا السورالسيك  
وقد رز رحيلها إلى انتهاء الوجود  
الأمريكي بعد مائة سنة يومياً  
من القرار الذي اتخذته الحكومة  
الأمريكية بترك كمبوديا أسرها .  
وقد تم هذا التسليم غير  
الشرطي في جو من البلبلة والرهيب  
وسيب وأبل الصواريخ التي  
أخذت تنهال على العاصمة  
التيقن الجنوبية وقد تفتتحت  
الآلاف من النيران التي انطلقت  
بلول الجيش الهزيم .

في تاريخ سايغون  
بعد يوم مشحون بالصراوات  
اللازمة بذات أطول ليلة في تاريخ  
سايغون بينما كان الجو يتساقط  
رفائلاً مع رجل آخر أحد عشر  
جندياً أمريكياً كانوا يتكئون حرس  
المؤخرة المخصصة لخدمة السفارة

### أعلان

تعلن مؤسسة مياه الشرق الأوسط  
مياه أرضي من الخرسانة المسلحة سمه ٥٥٠ متراً مكعباً في  
بئر الطاموغة - محافظة عمان .

يمكن للمقاولين الحصول على وثائق المطامير مقابل عشرة  
دنانير لكل وثيقة وذلك في قسم الموزن والمقود الهندسية في  
المؤسسة أثناء أوقات الدوام الرسمي وقد حددت المؤسسة  
المعتمدة من صباح يوم الخميس الموافق ١٥ - ٥ - ١٩٧٥  
موعداً لفتح المطامير .

مدير عام مؤسسة مياه الشرق

### أعلان طرح عطاء

تعلن بلدية عين جنة عن إعادة طرح العطاء التالي  
بطريق الظرف المختوم .

١ - خطة أسفلتية ( ١٤٠٠ ) م<sup>٢</sup>  
ب - رصف وتعبيد ( ٧٠٠ ) م<sup>٢</sup>  
ج - تعبويد وتركيب ٢٢٠ م<sup>٢</sup> طولي عيارات مسلحة .

فعلى المتقدمين الراغبين الدخول في المناقصة والمستفيدين  
لدى وزارة الأشغال العامة - طرق - مراجعة سكرتير البلدية  
أثناء ساعات الدوام الرسمي لاستلام نسخ العطاء مقابل  
مشرة دنانير للنسخة غير قابلة للرد .

تقبل العطاءات المرفقة بكتابة بنكية أو شيك بمصدق  
بقيمة ١٠٪ من قيمة العطاء حتى الساعة الثانية عشرة من  
ظهر يوم السبت الموافق ١٧-٥-١٩٧٥ حيث تفتح العطاءات .

ملحوظة

١ - اجوز نشر الاعلان الاول والثاني على من يرسو عليه  
الطعام .

٢ - البلدية غير ملزمة باتل الاسمبار .

رئيس بلدية عين جنة  
محمد علي القضاة

## الشرق الأقصى والمستقبل

يرى الزعماء على انهك ، في مقدمة ترجمته  
لكتاب « اللحنات الحاسمة » للفيلسوف والمؤرخ  
الاماني فانولد شينجلر ان هذا الرجل دخل في  
يوم من أيام ١٩٢٢ ، على مجموعة من الطلبة فيهم  
الهاك وبمضهم من الصين واليابان والهند الصينية  
فقال وهو يشير اليهم : « المستقبل هنا ! »

ونظرية شينجلر في نشوء الحضارات وانحلالها  
وموتها معروفة ومتداولة ، وكتابة عن انحلال حضارة  
الغرب معروف كذلك ، ولكن نبؤته عن المستقبل الذي  
يتم في الشرق منذ ١٩٢٢ تحتاح إلى التأمل  
ففي ربع قرن من الزمان ٥٠ شهذا ذلك التحول  
الذليل في القارة الصينية بثلاث سكان العالم الذي  
تضمه في أحشائها ، وفي عقدين من السنين تشهد  
هذا فتركان اثاث في ادغال ماسما الاستعمار  
الغربي بالهند الصينية ، التي ان استقرت القواضيل  
بسرعة من الخارج والداخل في العاصمة الكمبودية .  
كما تشهد المراحل الأخيرة على مسرح الأحداث  
بفيتنام وقد غيرت سايغون الامواج المتدفقة من  
الشمال ، والبنابيع المتغيرة في قلب دهايزها .

لقد غفت هذه الحقايق الشاسعة بملايين التي لا تحصى  
تحت ظلال الغابات للورقة والأليف الخضر ، إلى أن  
استيقظت أخيراً على مشاغل الدمار في ظلام الغابات  
وحلقة الخيول وعلى دوي الصواريخ ومحركات الطائرات  
تهز الاجساد الصغيرة أنحيلة هزا منكرا ، استيقظت  
هذه القارة على اشبع مغطيات الحضارة الغربية ، بل  
على اشبع ماض على هذه الأرض من ثمرات الشر  
والظلم والاحقاد .

والا! اخذنا بنظرية شينجلر فليتنا أن نترك جانباً  
أمريكا ومنازعات الكونغرس مع البيت الأبيض حول  
فيتنام وكومبوديا وبقية المجاورين ٥٠ وان ننسى حتى  
الشيوعية التي تتدفق على حداثها الاقواج ، لنعتبر  
أن كل ما قبل ، وكل ما قال، وكل الاساليب والاسلحة  
والنظريات ، هو مجرد ثوب الفسق الذي من  
أحتمه ان تستعيره الحضارة النامية من الحضارة  
الغائبة !

قد يبدو هذا الكلام مجرد درشة مازالت في غير  
أوتها ٥٠ ولكننا نتصور ان هذا الغرب صاحب الحضارة  
للحظة في نظر شينجلر - ستدفع حقاً ، وبشراسة  
عن خروج أنفاسها .

فهل تكون نحن مواقع الحصون التي تنتهي إليها  
توسعات الغرب في وجه الفوج للمساعدة على  
الشرق ، وما هو دورنا ٥٠ وكيف نقف على أرضنا  
بثبات وكل حوام الأرض واقاعيه تتجمع على صعيدنا  
الظهور ؟

جمعه حماد



### البقرة الضاحكة الفرنسية

أفحصن وأرقيت بنوع جسيمة مشاهات  
في جميع انحاء العالم  
قطعة منها تغذي عن ألف من غيرها

أفحصن كافة عائلات البقاة العربية والإفريقية واليهودية

شركة التمرين العالمية لمراد الفرائية ١٩٧٧



